

Z opranimi možgani so nam upi pokopani



Leto 5 / št. 115-116
\$ 2.00

Iz olimpijskega Sydneja —



THE VOICE OF SLOVENIA

19.2.1998

slovenski Štirinajstdnevnik in informativni center avstralija - the slovenian forthnightly newspaper and information centre australia novice iz slovenije, o slovencih v avstraliji in po svetu - news from slovenia, about slovenians in australia and around the world

8. februar slovenski kulturni praznik



dr. France Prešeren

Naša nagrjenka Katarina je odnesla iz Avstralije štiri pokale

Kot zmagovalka turnirja pokal Hardcourt Junior Tennis Championships Melbourne (od 19. do 24. jan.)

Pokal zmagovalke v polfinalni igri dvojic s hrvaško igralko

Jeleno Kostanič na Hardcourt Junior

Tennis Championships Melbourne (od 19. do 24. jan.)

Pokal Glasa Slovenije na tekmovalju v Slovenskem društvu Sydney - premagala hrvaška igralca (31. januar)

Prešernov pokal Slovenskega društva Sydney (1. februar)

Več na straneh 13, 14, 15, 16



Pri Glasu Slovenije smo uspešno izpeljali naročniško akcijo, ki se je končala s Katarino Srebotnik. V sodelovanju z VTV Velenjem smo organizirali njeno in očetovo pot v Avstralijo in delno njuno enomesečno bivanje predvsem v Melbournu, nekaj dni pa še v Sydneyu. Več na straneh te številke.

Balinali za Prešernov pokal



V Slovenskem društvu Sydney so Prešernov dan proslavili prešerno

V soboto, 7. februarja so priredili bogat kulturni program (stran 11), v nedeljo, 8. februarja pa so balinali za Prešernov pokal. Rezultati so sledeči:

1. mesto: Stane Tomšič (SDS), Marta Tomšič, Miro Smrdel
2. mesto: Silvo Jugovac (Istra Club), Zora Jugovac, Marija Krančič
3. mesto: Lojze Kocjančič (SDS), Slava Prinčič, Slavko Prinčič
4. mesto Janez Boštjančič (Klub Triglav), Hedvika Samsa, Karlo Samsa.

Teden dni pred tem so bila pri SDS na sporedu teniška tekmovalja. V soboto Hrvaška: Slovenija za pokal Glasa Slovenije, v nedeljo pa za Prešernov pokal. Sodelovala je tudi teniška igralka iz Slovenije Katarina Srebotnik.

GLAS SLOVENIJE
THE VOICE OF SLOVENIA
Ustanovljen-Established in 1993
Izhaja dvakrat mesečno

GLAVNA IN ODGOVORNA UREDNICA-EDITOR
Stanka Gregorič

UPRAVNIK-MANAGER
in/and
TEHNIČNI UREDNIK-
TECHNICAL EDITOR
Florjan Auser

USTANOVITELJI
FOUNDERS:
Alfred Brežnik, Stanka Gregorič,
Dušan Lajovic, Štefan Merzel

TISK
Glas Slovenije - Sydney

Glas Slovenije je nedobitkovonen časnik. Mnenja izražena v njem ne predstavljajo vedno mnenja uredništva. Avtorji sami odgovarjajo za svoje prispevke; uredništvo si pridružuje pravico skrajševanja prispevkov. Vse pravice pridržane. Ponatis ali uporaba celote ali posameznih delov (na slovenskih radijskih oddajah, v drugih časnikih in revijah) dovoljen le kadar je naveden vir (Glas Slovenije)

Naročnine

Letna naročnina \$ 50.00
polletna \$ 30.00
letalska letna naročnina v prekomorske države \$100.00

Cena posamezne številke s poštnino \$ 3.00

Sponzorji

Od \$ 500.00 navzgor

Oglasni

Cenik oglasov v upravi

Mali oglasi

Do 20 besed \$ 10.00
vsaka naslednja beseda

50 centov;

fotografija dodatnih

\$ 10.00

Tiskovni sklad

(pravstovljni prispevki)

GLAS SLOVENIJE
lahko naročite na naslov:

P.O.Box 411
Harris Park 2150
NSW Australia
Telefon/Fax: (02) 9897 1714
Email:
ovenia@zeta.org.au

Dopisniki v tej številki:
Ivana Bulovec (Sydney)
Stanka Gregorič (Sydney)
Viki Mrak (Melbourne)
Angela Pajnkiher Prem
(novinarka TV Maribor)



Iz dnevnika
Stanke Gregorič
urednice

Peti obletnici Glassa Slovenije naproti

Maja bomo pri Glasu Slovenije praznovali polnih pet let nepreklenjenega izhajanja. Nekaj idej kako bi obeležili ta datum že imamo, če jih bomo lahko uresničili še ne vemo. Pripravljamo pa veliko presenečenje za Slovence po skoraj vseh glavnih mestih Avstralije, delno pa tudi za Ne-Slovence. Vsekakor so ob takšnih priložnostih za nadaljnje delo vedno najbolj vzpodbudna sporočila bralcev. Pismo našega naročnika iz Amerike dr. Edija Gobca, ki smo ga prejeli pred nekaj dnevi, je eno tistih, ki nam osvetljuje pot, po kateri naj bi tudi v bodoče vodili naš časopis. Spoštljive besede tako zelo pomembnega Slovenca kot je dr. Edi Gobec iz ZDA bomo uvrstili med najlepša priznanja in nagrade za naše delo.

Dr. Edi Gobec
Direktor

Slovensko ameriško raziskovalno središče

Spoštovana gospa urednica!

Prav lepa hvala za redno pošiljanje bogatega štirinajstdnevnika *Glas Slovenije*. Vaš list, kakor tudi že kar častitljive *Misli*, vedno z zanimanjem prečitam, ker me živo zanima življenje rojakov v Avstraliji in še posebej njihovi dosežki, ki jih za ves svet pri našem raziskovalnem središču že nad 46 let skrbno raziskujemo in kolikor mogoče prepričljivo dokumentiramo. Seveda so važne tudi novice iz Slovenije in zamejstva, ki jih v kratkih povzetkih zelo skrbno posredujete, tako da človek vedno kaj najde, kar bi sam, vkljub številnim naročenim listom pri stiski s časom spregledal.

Če se boste kdaj spet utegnili oglašiti, bi Vam bil hvaležen za naslove uspešnikov, ki jih sicer v listu omenjate. Mi skušamo še vedno ustvariti čim popolnejše arhive, čeprav je to silno zamudno in nevhaležno delo.

Naj se Vam še zahvalim za poročilo o slovenski zastavi v vesolju, kamor jo je na našo prošnjo s ponosom ponesel verjetno najbolj izobraženi ameriški vesoljec dr. Jerry Linenger, cigar starci oče je prišel v Ameriko iz Tržiča, stara mama Francka, s katero si po slovensko dopisujeva, pa iz Radovljice. Kot je napisal, meni sicer neznani pisec v svojem pismu uredništvu slovenskega lista v domovini, gre tu za "izjemni dogodek", ki bi ga moral biti vesel vsak zaveden Slovenec in časopis, a nekateri listi še vedno skušajo tudi izjemne novice zamolčati, drugo gradivo pa prehiteti, včasih celo s pošiljanjem faktov preko velike luže. Kjerkoli že smo, nikdar ne smemo vreči puške v koruzo, tudi če nam dajajo po svetopisemskih besedah "namesto kruha kamen!" Vemo, da niso bila polena prihranjena nikomur, ki je skušal doseči kaj koristnega za ves narod, slednje pa so dosegli le tisti, ki so znali vztrajati in marsikaj žrtvovati. Tudi Vaše poročilo o cenzuri je zelo poučno. Kljub vsemu korajžno naprej!

S prisrčnimi pozdravi iz Amerike vdani Edi Gobec

SSK - Avstralska slovenska konferenca

SVETOVNI KONGRES SLOVENSKIH ZDRAVNIKOV IN MEDICINSKIH STROKOVNIJAKOV

SSK planira Svetovni kongres slovenskih zdravnikov in zdravstvenih strokovanjakov doma in po svetu, ki bo letos v Sloveniji v septembru. Odgovornost svetovanke za avstralsko delegacijo je prevzela priznana medicinska znanstvenica Jožica paddle Ledinek iz Melbourne. SSK želi poslati povabilo in podrobnosti o kongresu vsem zdravstvenim strokovanjakom v tujini. Prosimo vas, da nam pomagate zbrati imena in naslove vseh slovenskih medicinskih strokovanjakov v Avstraliji, seveda tudi druge in tretje generacije, ki so vam poznani in bi se želeli kongresa udeležiti. Tajništvo ASK jamči za tajnost podatkov. Imena in naslove nam, prosimo, sporocite na: Tajništvo ASK, Jožica Gerden, 1 Charles Court, Mildura, Victoria, Australia.

OPRAVIČILO

Želimo se vam opravičiti, ker kljub vašemu pričakovanju tekoča številka našega časopisa zaradi tehničnih razlogov ni izšla pravočasno. Da ne bi bili prikrajšani, smo vam pripravili dvojno številko Glasa Slovenije.

Za začetek KOLEDAR

okroglih obletnic

Leta 1898 - natančno pred sto leti - je vozil v Ljubljani **PRVI AVTOMOBIL** domačega lastnika. Časopis je ga prvič opazilo 15. novembra 1898, njegov lastnik je bil baron Anton Codelli, avtomobil pa je bil znamke benz comfortabel z zmogljivostjo motorja 2,5 KM, dvema prestavama in dvema sedežema; zmogel je 12 km na uro. Tega leta so bile na Slovenskem tudi

PRVE AVTOMOBILSKE DIRKE, ki pa se jih Codelli ni udeležil. Tuji tekmovalci so vozili po slovenskih tleh ob Dravi do Maribora in spet zavili v Avstrijo, odkoder so tudi prišli.

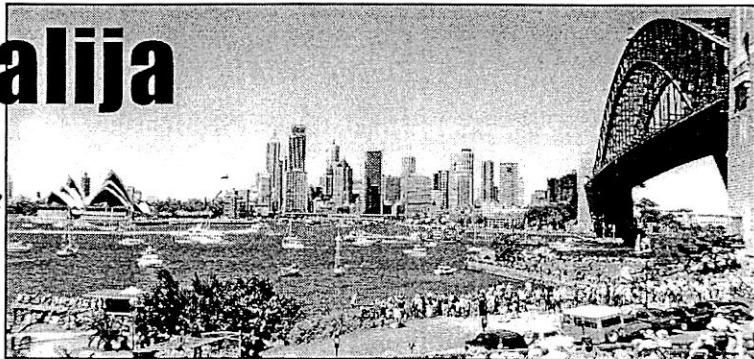


Anton Codelli

ANTON CODELLI (1875-1954), ki smo ga že omenili kot lastnika prvega avtomobila na Slovenskem, je leta 1928 dodelal svoj **IZUM TELEVIZIJSKEGA SISTEMA**, ki je deloval optično in elektromagnetno. V naslednjih dveh letih je patentiral svoj izum v najmanj dvanajstih državah, vendar se je tedaj že najavljal elektronska televizija in tako Codelli s svojim izumom ni mogel prodreti.

Pojavu avtomobilov se je pred 100 leti pridružila še ljubljanska toplotna **ELEKTRARNA** (ohranjena ob Slomškovi ulici), ki je proizvajala toliko toka, da ga je bilo za prvotne odjemalce preveč, zato so se mestni očetje domislili tramvaja, ki je tri leta pozneje začel voziti po ljubljanskih ulicah.

Tudi to je Avstralija



Sydney, 26. januarja, na Dan Avstralije - tekmovanje visokih jadnic

Foto: Florjan Auser

Decembra, januarja in februarja je v Avstraliji čas dopustov, zabav, kopanja in norenja. Komaj so se iztekli božično-novoletni prazniki, in komaj smo vstopili v novo leto 1998 s čudovitimi in dragih ognjemetih, že so nas 26. januarja, ko smo z geslom *G'day, g'day* proslavili **Dan Avstralije** - tokrat njeno 210-letnico, zopet pritegnile obale Sydnea, kjer so se odvijala tekmovanja jadnic in druge slovesnosti.

Toda 26. januar je bil tudi **"obžalovanja"** - tako imenovani Sorry Day. Skupina razumnih ljudi je predstavila knjigo obžalovanja, v katero je lahko vsak vpisal svoje mnenje o spravi med belim avstralskim prebivalstvom in domorodci - Aborigini.

Obžalovanje in opravičilo Aboriginom!? Ja, Aboriginom so ga beli novo naseljeni dolžni dati. Naj navedemo samo primer Aboriginke Truganini, ki so jo napačno imenovali kot "zadnjo tasmansko Aboriginko". Koje imela 17 let je bila posiljena (in bila najverjetneje okužena s sifilisom), njena mati in brat sta bila zaklana, stric ubit, njeno mačeho so ugrabili in jo hoteli odpeljati na Kitajsko, njena sestra je bila prodana za sužnjo na otoče Kangaroo, in tudi njen brat je bil ubit. To je samo ena od tisoč tragičnih zgodb, ki so jih beli rasisti "pisali Aboriginom na kožo."

Točno pred desetimi leti, leta 1988 smo proslvili **200. rojstni dan (bele) Avstralije** več kot pompozno. Država je porabila za to proslavo 4 milijarde dolarjev, vključno z 2.5 milijard za ceste, milijardo za novo parlamentarno hišo in 200 milijonov za razne svečanosti. To je bil največji strošek, ki ga je Avstralija imela za kako slovesnost vse od druge svetovne vojne.

Proslavitev 100-letnice avstralske federacije, ki naj bi bila leta 2001 bo, tako vsaj zatrjujejo, drugačna, bolj skromna, saj zdaj Avstralija nima več toliko denarja kot ga je imela nekoč.

Sydneyjski festival

V okviru triindvajsetnega sydneyjskega festivala, ki so ga otvorili s koncertom ruskega nacionalnega orkestra v Operi, so pripravili tudi 500 različnih predstav. Nastopili so številni glasbeniki in pevci, med njimi Oumou Sangare in ameriški jazz pevec Al Jarreau, ogledati si je bilo mogoče španske in kubanske plesalce flamenco in poslušati pesmi nesmrtnih Beatlov. Ljubitelji cirkuskih predstav so uživali v najmanjšem cirkusu na svetu, pa tudi ljubitelji gledališča so prišli na svoj račun. Obiskovalci so lahko videli kakšno je podeželsko življenje na zahodnem Irskem in druge zanimivosti. Za festival, ki so ga pričeli pred 21 leti sydneyjski trgovci z namenom, da bi na uličnih zabavah in plesih povečali prodajo hrane in pijače, so letos porabili 10,5 milijona avstralskih dolarjev.

Pustni karneval homoseksualcev in lezbijk iz vsega sveta

Februarja "naselijo" Sydney homoseksualci in lezbijke iz vsega sveta. Po mestu "divlja" kar štiri tedne, pripravili pa so jim kar 130 predstav. Karneval se bo končal z velikim sprevodom. Turistični delavci si že manejo roke, saj so hotelske sobe rezervirane vse do konca februarja.

Nezdravo življenje avstralskih deklet

Avstralska dekleta vedno več kadijo in pijejo, strese prenašajo teže kot njihovi straši in so zelo neverne, ko sedejo za krmilo avtomobila. To je pokazala raziskava, pri kateri je sodelovalo 14.600 žensk, starih med 18 in 23 leti, z vseh koncova pete celine. Skoraj tretjina Avstralk kadi, se nezdravo prehranjuje in se premalo giblje. Na peščenih plažah je moč srečati mlade, zaobljene deklice, saj je kar 40 odstotkov predebelih. Po drugi strani pa je tudi veliko deklet, ki so po zdravstvenih merilih za svojo višino prelahka.

Avstralske oblasti so zaskrbljene, saj so dekleta po obnašanju čedalj bolj podobna fantom. Zato pripravljajo projekt, ki bo 20 let spremjal vpliv življenskega sloga na biološki, družbeni in duševni razvoj Avstralk. Razdelili pa jih bodo v tri starostne skupine.

Ustavna konvencija v Canberri

V petek, 13. februarja 1998 ob 15.47 uri se je sestalo 152 delegatov iz vseh avstralskih zveznih držav. Razpravljalni so o avstralski republiki. Avstralska ustavna konvencija se je tega dne z 73 glasovi ZA in 57 PROTI izrekla za izvolitev avstralskega predsednika. Tega naj bi, ko bi bila republika razglašena, izvolila oba domova parlamenta. Pred tem pa mora biti odločitev o oblikovanju republike potrjena na referendumu. Referendum bo prihodnje leto in takrat bomo torej Avstralci odločali ali želimo ostati pod britansko krono ali postati republika. Da bi postala republika mora ta model državne ureditev podpreti večina volilcev ter večina volilcev v najmanj štirih od šestih zveznih držav. Javnomenjska raziskava, ki jo je 16. februarja 1998 objavil Sydney Morning Herald pa je pokazala, da bi 45 odstotkov Avstralcev raje še naprej ostalo pod britansko monarhijo, 43 odstotkov pa podpira republiko.

Nova zastava

Zdaj si Avstralci izbiramo **novu zastavo**, imeli naj bi jo do leta 2000, se pravi do olimpijskih iger v Sydneju. Sto različnih skic za zastavo so predstavili 25. januarja v sydneyjskem Muzeju. Avstralci smo imeli priložnost voliti katera nam je najbolj všeč celo po telefonu. Avstralsko časopisje pa jih je po vrsti in oštreljene ponudilo svojemu bralstvu.

Morda niste vedeli

- da je v sezoni leta 1994/95 na konjskih dirkah v avstralskih mestih tekmovalo 34.540 dirkalnih konjev, borili so se za 222.5 milijonov dolarjev.
- od tega števila 21.150 konj ni dobilo dirk, 7581 je dobilo eno samo dirko, 3233 dve, 1481 tri, 657 štiri in 261 pet dirk
- dva srečna lastnika sta imela konja, ki sta dobila deset dirk.

Po Sydney Morning Heraldu, Reuterju, Delu, DPA-ju priredila Stanka Gregorič



V času ustavne konvencije so se nahajali v Canberri mladi folkloristi iz Maribora, urednik Študentskega univerzitetnega časopisa Vinko Mandl ml. pa je posnel gornjo fotografijo - skupino delegatov na ustavni konvenciji



17. februar 1998 prelomnica v slovenski Cerkvi

Nekaj manj kot leto dni starja odločitev Slovenske škofovsko konference, da napove sinodo v Cerkvi na Slovenskem pred letom 2000, je s 17. februarjem letos dosegla prvo pomembnejšo prelomnico. Nared je namreč prvi sinodalni dokument, ki postavlja Cerkev pred nalogo, da se kritično izpraša, premisli svojo dosedanje pot in izoblikuje smernice, ki bodo vodilo za prihodnje, so na tiskovni konferenci povedali najvišji predstavniki slovenske Cerkve.

Po besedah nadškofa dr. Franceta Rodeta je geslo sinode "Izberi življenje!" zelo dobro, saj odgovarja na temeljno vprašanje, pred katerim stoji danes slovenski narod.

Zanimivo je bilo tudi razmišljjanje mariborskega škofa dr. Franca Krambergerja, ki v sinodi vidi priložnost, da slovenska Cerkev odvrže zgodovinsko navlako, da se bo videla njena prava podoba, da odpre vrata in okna, da bo v njej mogoče začutiti svež, zdrav duh... Prav sinoda je priložnost, da Cerkev pogleda v ogledalo sedanosti in se zazre v svoj obraz... mladim pa mora nuditi to, kar ti od nje pričakujejo, je dejal škof.

ZLSD nočajo biti več komunisti

Skraino leva slovenska stranka Združena lista socialdemokratov (ZLSD), katere predsednik je bil Janez Kocjančič, zdaj pa je Borut Pahor, se želi otresti komunističnega "pedigreja". Lustracijska ideja (Janše in Peterleta) ob koncu lanskega leta se jim je zdela idealna priložnost, da tudi sami obračunajo s svojo komunistično preteklostjo in se je znebijo enkrat za vselej. Pahor meni, da je to edina možnost za preživetje stranke, in zgleda da bo ob drugem lustracijskem predlogu podprt Peterleta in Janšo. Nekateri člani stranke so s tem nezadovoljni in izstopajo, najbolj ostre kritike je bilo slišati iz Primorske (Aurelio Juri, Breda Pecan). Pahor pa je napovedal, da stranka pričenja s kampanjo pridobitve novih članov in z novo politiko. Če kdo, je poudaril Pahor, je ZLSD najbolj pripravljena in zainteresirana, da sodeluje v razpravi o preteklosti.

Veliko prahu okoli

Zmaga Jelinčiča

Predsednik Slovenske nacionalne stranke (SNS) Zmago Jelinčič se ne namerava odreči članstva v stalni delegaciji državnega zborna v pridružitvenem odboru Evropskega parlamenta (le kdo ga je sploh tja postavil!?), čeprav se zadnje čase okoli njega dviguje veliko prahu. Jelinčič, poslanec v slovenskem parlamentu je namreč na Ostrovharjevih dnevih v Medvodah označil 10 odstotkov slovenskih volilcev, ki so volili dr. Jožeta Bernika, pomladnega kandidata na predsedniških volitvah, za 'golazen, ki bi jo bilo treba pobiti že leta 1945'. V dvorani so prevladovali člani borčevske organizacije, ki so Jelinčiču gromoglasno zaploskali. Vse skupaj je povzročilo veliko razočaranja in razburjenja tako med nekaterimi Slovenci doma kot po svetu. Nekaj oseb je že vložilo kazensko ovadbo proti Jelinčiču.

Škandal se še niti ni polegel in že je pred dnevi Jelinčič kot predstavnik slovenske države poskrbel za novega: obiskal je Beograd, kjer je izjavil, da 'imamo Slovenc in Srbi skupnega sovražnika in to so Hrvati'. Od obeh Jelinčičevih izjav se v Sloveniji ni uradno distanciral nikhe.

Habjanovi "Mejniki slovenske zgodovine"

Knjiga Vlada Habjana je namenjena vsem, ki se želijo seznaniti s padci in vzponi v slovenski minulosti vse do polpretekle zgodovine. "Mejniki slovenske zgodovine" so zgodovinski eseji, ki želi pretehteti poglede na slovensko zgodovino.

Tečajnjica Banke Slovenije

Srednji devizni tečaj (17. januarja 1998)

Država (enota)	tolarjev
Australija (1 AUD)	115,2823
Avstrija (100 ATS)	1342,0640
Frančija (100 FRF)	2817,3711
Hrvaška (100 HRK)	2684,1279
Italija (100 ITL)	9,5725
Japonska (100 JPY)	136,5011
Kanada (1 CAD)	118,9085
Nemčija (100 DEM)	9443,1745
Švica (100 CHF)	11728,4227
V. Britanija (1 GBP)	281,4066
ZDA (1 USD)	171,6297

Likovna kolonija za slovenske umetnike po svetu

Slovenska izseljenska matica v okviru "Srečanja v moji deželi 1998" tudi letos organizira likovno kolonijo za slovenske likovne umetnike po svetu pod mentorstvom slikarja prof. Črtomirja Freliha. Kolonija bo potekala od 23. junija do 2. julija 1998 v Mostu na Soči, kjer je gostitelj slikarjev tamkajšnje Turistično društvo. Vanjo bo sprejetih sedem (7) slikarjev (prednost imajo tisti, ki sodelujejo prvič). SIM bo skupaj s krajevnim organizatorjem poskrbel za bivanje in slikarski material. Umetniki po eno ustvarjalno delo pusti organizatorjem, SIM in TD Most na Soči. Organizator poskrbi tudi za razstavo v koloniji ustvarjenih del. Kandidati naj se prijavijo do 1. marca 1998 na naslov SIM, Cankarjeva 1, 1000 Ljubljana, Slovenija. Vsi bodo prejeli odgovor do 15. marca. Prijavi priložite najmanj dve fotografiji ali diapozitiva vaših del ter kratko biografijo.

Bo Slovenec ponovno izhaja!

Med Internetovimi vrsticami je bilo zaslediti novico, da bo pričel slovenski dnevnik Slovenec ponovno izhajati marca letos, njegov glavni urednik pa naj bi bil Danilo Slivnik.

Franciji simbolični zlati frank

Minister za kulturo Jožef Školč je 23. januarja na gradu Fužine, ki med drugim zbira, študijsko obdeluje in predstavlja zapuščino največjega slovenskega arhitekta Jožeta Plečnika (1872-1957), veleposlanici Francije v Ljubljani izročil simbolični zlati frank v znak zahvale za dosevanje in z upanjem na prihodnje plodno sodelovanje med državama na vseh področjih kulture.

Novo švicarsko predstavništvo

V Ljubljani so odprli novo predstavništvo letalske družbe Swissair.

Slovenija se pripravlja na evro

Slovenija se pripravlja na novo evropsko denarno valuto evro z novo devizno in bančno zakonodajo. Malokdo se zaveda kako velika prelomnica bo za banke in varčevalce, ki ji denar zaupajo, uvedba evra. Ne samo da bodo nekatere denarne enote s trga izginile, med njimi bodo v Sloveniji pogrešali predvsem priljubljeno nemško marko, pačpa bo začel veljati v Evropi poenoten finančni trg. Tako bodo preživele le velike in močne banke, ki bodo sposobne vlagati svoj denar v novo nastajajoče trge.

V Mariboru ustanovili podružnico SIM

V Mariboru so v četrtek, 19. februarja 1998 ustanovili podružnico Slovenske izseljenske matice (SIM). Pobudo za njeno ustanovitev so dali številni sodelavci Univerze v Mariboru, ki se ukvarjajo s problematiko slovenskega izseljenstva. Za predsednico iniciativnega odbora podružnice je bila izbrana docentka Nada Šabc.

Vrnitev latinščine in grščine

Gimnazija Poljane v Ljubljani in 1. gimnazija v Mariboru sta edini šoli, v katerih že drugo leto poskusno izvajajo program klasične gimnazije. Od septembra letos bodo pričeli novi gimnazijski programi potekati redno.

V obtoku spremenjen bankovec za 5000 tolarjev

Banka Slovenije je 10. februarja v obtok izročila bankovec za 5000 tolarjev, ki se od že obstoječega bankovca razlikuje po tem, da je na sprednji strani namesto slikarske palete posebna svetleča folija, na kateri je odtisnjena številka 5000 in kontura portreta slikarke Ivane Kobilice.

Razdelili prehrambene pakete

V podjetju Tiu Otoški Vrh so razdelili 60 prehrambenih paketov najbolj ogroženim delavkam v podjetju, ki zaslužijo na mesec borih 200 tolarjev.

Ogroženi prebivalci Šaleške doline

Prebivalci Šaleške doline, še posebej Šoštanja, so v novo leto stopili z 2,5-krat preseženo mejno urno koncentracijo žveplovega dioksida na kubični meter, piše v Magu Vinko Vasle. Suhoparna informacija, ki jo je sporočil slovenski hidrometeorološki zavod, je povedala, da je bilo 2. januarja v zraku 911 mikrogramov SO₂ na kubični meter, medtem ko je mejna urna emisijska vrednost 350 mikrogramov/m³. Če bi se kaj podobnega pripetilo na zahodu, bi za ogrožene prebivalce razglasili obsedno stanje in izredne razmere.

Katastrofa v slovenskih prehranjevalskih navadah

Slovenske prehranjevalske navade so v povprečju katastrofalne. Po raziskavah bi Slovenci bolj potrebovali "prehransko" kot pa protikadilsko kampanjo. Alkohol pa je posebna zgoda.

Zvez Maistrovih borcev ni več

Z izbrisom iz registra društva ugasnila Zveza prostovoljcev - borcev za severno mejo 1918/1919 s sedežem v Ljubljani. Zveza je bila ena najstarejših z zakonom priznanih veteranskih organizacij.

Darilo torontskemu kardinalu Ambrožiču

Predsednik Republike Slovenije Milan Kučan je poslal torontskemu nadškofu slovenskega porekla Lojzetu Ambrožiču svečnik, ki ga je izdelal arhitekt Jože Plečnik. Ambrožič je namreč papež Janez Pavel II. 22. februarja posvetil v kardinala. Darilo mu je izročil državni sekretar na zunanjem ministrstvu Ivo Vajgl med slovenskim kosirom, ki ga je v Rimu priredil odpravnik poslov slovenskega veleposlaništva v Vatikanu Peter Reberc. Kardinal Ambrožič je z veseljem sprejel povabilo, naj septembra obišče svojo domovino.

Slovesnosti so se udeležili tudi ljubljanski nadškof dr. Franc Rode, papeški nuncij v Sloveniji dr. Edmund Farhat, predsednik krščanskih demokratov Lojze Peterle ter slovenski duhovniki, redovnice in redovniki, ki delajo v vatikanskih institucijah.

Društvo komarjev

V Sloveniji je seveda največ gasilskih in nogometnih društev, nekaj pa je tudi takih z nenavadnimi imeni. Čeprav zveni Društvo za uničevanje komarjev smešno, pravijo v Zagradcu pri Grosupljem, da je zadeva presneto resna, saj je v njihovi kotlini veliko vodo-tokov in močvirja tako da je bila pred leti njihva vas vsa črna od komarjev, tako da so se morali krajanji v spomladanskih in poletnih mesecih zapirati v hiše. Pred dobrim letom pa so ustanovili Društvo proti komarjem, ki zdaj lahko legalno zbira sredstva za uničevanje tega mrčesa. Po škropljenu z BTI škopivom, ki so ga uvozili zdaj živijo normalnejše življenje.

Primorski tisk v stečaj

Dnevnik Delo poroča, da je koprsko podjetje Primorski tisk, ki je lani proslavilo 50-letnico delovanja je zabredlo v krizne vode in te dni dočakalo stečaj. Kar 69 zaposlenih je moralo na zavod za zaposlovanje. Primorski tisk se je že pred desetletjem razdelil na založniško, tiskarsko in trgovsko dejavnost. Med večjimi upniki je Banka Koper, ki je del svojih terjatev že poravnala s tem, da se je "usedla" na objekt Primorskega tiska v Kidričevi ulici v Kopru.

Izbor za popevko Evrovizije '98

Osemindvajsetega februarja bo v studiu ljubljanske TV zapelo petnajst glasbenikov. Kdo bo dobil vstopnico za nastop na evrovizijsko popevkarsko tekmovanje v Birminghamu, ki bo od drugega do desetega maja letos?

Mladi podjetniki iz Argentine v Sloveniji

Skupina mladih študentov in diplomantov iz Argentine se je januarja mudila v Sloveniji in se udeležila seminarja "Slovenija, tvoja priložnost". Pručevali so slovensko gospodarstvo in podjetništvo. Seminar je potekal v okviru Študentske organizacije univerze v Ljubljani.

Bo obrambni minister Tit Turnšek odstopil?

Pred zaključkom naše redakcije smo prejeli novico da SLS zahteva od svojega člana in ministra za obrambo Tita Turnška da odstopi.

NOVICE IZ PRIMORSKIH NOVIC

Prva 'etnična' gladovna stavka

V Italiji so bili pred dnevi priča prvi 'etnični gladovni stavki'. Tako je poimenoval njen protagonist Primož Sancin, občan dolinske občine in pripadnik društveno-političnega društva Edinost, ki že leta s svojo filmsko kamero sledi dogodkom v zamejstvu in s svojimi dopisi sodnim in policijskim organom ter političnim oblastem v Italiji in v Sloveniji opozarja na nespoštovanje pravic slovenske manjšine v Italiji. Gladovno stavko, ki jo je izvedel zaradi 50 let trajajočih grobih kršitev človekovih pravic Slovencev v Italiji je začel v Ul. Donizetti v Trstu, zaključil pa pred spomenikom bazovških junakov na bazovski gmajni.

30.000 let star medved velikan

Članom jamarskega društva Sežana je 25. januarja uspel še en podvig; trojica jamarjev je v jami blizu Sežane našla pravo arheološko postajo. Najpomembnejši del najdbe je okostje medveda, čigar starost naj bi se po prvih ocenah gibala blizu 30.000 let.

Ob občinskem prazniku Pivke novi simbol

V grbu in zastavi pivške občine bo Martin Krpan s svojo kobilico. Predlog so izdelali v slovenskem heraldičnem društvu.



Most se lahko sesuje

Občina Kanal ob Soči je pred dnevi prejela poročilo komisije, ki si je sredi januarja ogledala poškodbe na mostu, poročilo pa skoraj nič ne pove. Kljub temu vaščani opozarjajo na razpoke na mostu, kamnitni obok se kruši in kamenje nevarno ogroža sprehajalce pod mostom. Največji sovražniki so veliki tornjaki, za katere most ni bil zgrajen.



Sijaj kraških biserov ugaša

Na Primorskem je registriranih več kot 900 kraških jam. Čeprav naj bi bili ti naravni biseri zaščiteni, domačini vanje odlagajo vso mogočo kramo. Tako so novinarji v jami blizu Temnice naleteli na staro železo, tekstil, odsluženo posodo in drugo. Primer Krasu ne more biti v ponos, piše dnevnik.

Astronomi bodo uspešnejši

V teh dneh v observatoriju Hermanna Mikuža v Grižah pri Črnom vrhu nameščajo nov računalniško krmiljen teleskop, z zelo občutljivim detektorjem in tako se bodo slovenski astronomi gotovo pogosteje vpisovali med odkritelje novih nebesnih teles.

Šavrinke - držite se!

"Držmo trdo in ne ced!" je začelel Šavrinkam iz Sv. Petra piranski župan Franko Fičur, ko jim je izročil občinsko plaketo za 15-letno zelo uspešno delovanje na področju oživljanja in ohranjanja kulturnega izročila Savrinije v slovenskem Primorju.

Čipkarski festival bo tudi letos

V Idriji se je sešel upravni svet čipkarskega festivala. Tako so določili, da bo festival od 21. do 28. avgusta. Izšel bo učbenik klekljanja za tretji letnik čipkarske šole in mobografija v štirih jezikih *Idrijska čipka*. Besedilo zanj bo napisala etnologinja Ivana Leskovec. Pred tem bodo Idrijčani predstavili prospekt o idrijski čipki in blagovno znamko idrijske šole.

MISEL

Prava civilizacija je tam, kjer daje človek človeku iste pravice, ki jih zahteva zase.
R.G. INGERSOLL

8. Februaray,

*the date on which in 1849
Slovene poet
dr. France Prešeren died,
is celebrated as the Day of
Slovene Cultural Day
His "Zdravljica" is today
Slovene anthem*

*The vintage, friends, is over.
And here sweet wine makes, once again.
Sad eyes and hearts recover.
Puts fire into every vein.
Drowns dull care
Everywhere
And summons hope out of despair.*

*God's blessing on all nations.
Who long and work for that bright day.
When o'er earth's habitations
No war, no strife shall hold its sway.
Who long to see
That all men free
No more shall foes, but neighbours be.*

Trieste – Igor Šterk, directed Express Ekspres won the first award in the category of feature films at the festival of Central and Eastern European film Alpe Adria Cinema in Italy.

Nagano – 34 Slovene Athletes are participating in Nagano Olympic Games, the largest number that has attended winter Olympic games so far. Slovene athletes have won 23 Olympic medals as individual competitors since 1924 Olympic Games when the oldest Olympic-medal winner, Slovenia's Leon Štukelj, won two golden medals in Paris.

Ljubljana – On 7 January representatives of the United States-based information company Dun & Bradstreet and representatives of Ljubljana's own I.d.o.o., Business Information" company announced three Slovenian companies as the winners of their "Ratings of 1997" awards. The recipients are Iskraemeco, Pivovarna Laško and Salus; they also gained the A1 rating.

Ljubljana – The Slovenian Chamber of Commerce and Industry has issued a catalogue of all fairs taking place in Slovenia in 1998.

Ljubljana – Slovenia's President Milan Kučan answered to a letter sent to him by U.S. President Bill Clinton, who informed Kučan about the U.S. stance on Iraq. Kučan reassured Clinton that Slovenia, a UN Security Council nonpermanent member, would insist on Iraq's fully and unconditionally observing the SC resolutions about the destruction of chemical and biological weapons and others designed for mass destruction. In addition, Iraq is obliged to give the UNSCOM a free hand. Slovenia will therefore back any measure designed to implement SC resolutions.

Lyenko Urbanchich's book

Sydney – On Wednesday, 18. February 1998 Mr Lyenko Urbanchich launched his book entitled "*Encounters, portraits, deeds*". The book was launched by Mr Alfred Breznik, The Honorary Consul for Slovenia in Australia. Mr Jim Cameron, the former Speaker of the New South Wales Legislative Assembly addressed the audience on literary aspects of the book. "*Encounters, portraits, deeds*" are not fiction but a selection of 33 short true pieces of prose written in the first person. Its contents span from the author's birth in the kingdom of Serbs, Croats and Slovenes in the year 1922 through the Italian-German occupation, prisons, revolution and civil war in Slovenia, culminating in the defeat and slaughter of the nationalist forces, then the author's exile and his turbulent engagement on the Australian political scene. The book is available at \$25.00; concession rate \$20.00. - R.S.V.P. A.S.A.P. Mail: P.O.Box 70, Waverley, NSW, 2024. Tel&Fax: 02-9389 9517.

A glimpse of a hero's revival Vlado Kreslin, Slovenian Club, February 13

From the CANBERRA TIMES, 17.2.1998

By Michael Foster

From the article:

One of the pleasures of the Multicultural Festival has been the opportunity for outsiders to have a glimpse inside some of the many ethnic communities who live in Canberra. Friday night at the Slovenian Club in Philip was one of those... Kreslin is something of a national institution in Slovenia, a singer and songwriter who is also responsible for a reawaken-

ing of interest in older traditional ballads and songs. He performs with two groups in Slovenia, one of traditional musicians who are in their seventies and eighties and with a group of younger musicians... Non Slovenians might not understand the songs but it doesn't matter, he has that knack of the great entertainer of communicating beyond the language barrier. We can only hope he can return for a bigger tour.

Slovenian language, literature and culture at Macquarie University Sydney



*You can study Slovenian full-time,
part-time or take
single units
by correspondence.
For more information you can contact:*

Centre for
Open Education
Tel.: (02) 9850 7470
Department of Slavonic Studies
Tel.: (02) 9850 7015
Slovenian Section, Metka Čuk
Tel.: (02) 9850 7032
e-mail: mcuk@laurel.ocs.mq.edu.au

NEWS

Sydney – John Ralph, National President AO FAICD (Australian Institute of Company Directors) invited Mr. Dušan Lajovic Chief Executive of Impact International Pty Ltd (also Honorary Consul of R Slovenia for New Zealand) and his guests to attend the Company Directors Conference 1998 to be held at the Sheraton Mirage, Gold Coast, Thursday 14 and Friday 15 May. There are many highlights to the 1998 program including a presentation from Kenichi Ohmae, former Chairman, McKinsey, Japan and from professor Edward Chen, President Lingnan College, Hong Kong, from Manila founder and Chairman of SGV&Co., Washington SyCip. From New York there will be expatriate John Bailey, President and Chief Executive Officer, Dendrite International, Inc. who successfully took an entrepreneurial business and turned it into a public company listed on the New York Stock Exchange. From Australia there are going to be many prominent guests.

**Zapisali so še v...
...**

NEDELO

Mitja Meršol: Pisatelj Miloš Mikeln mi je za novoletno voščilnico poslal svojo knjigo "Nove meje slovenske svobode". V podnaslovu pravi, da gre za esejo o miselnosti, narodni in družbeni, pri Slovencih. Esej je nastal avgusta letos. In Miloš že na začetku pravi: Dvajseto stoletje gre h koncu. Ampak kakšno stoletje. Preplavljeni z vojnim hrrom. Nabreklo velikih odrešilnih ideologij. Polno neznanskega tehničnega napredka. Stoletje, ko smo Slovenci dobili državo... In zdaj, po vsem napredku, se sprašuje Mikeln, ko smo Slovenci naposled po tisoč letih svoji na svojem? Nobenega pravega veselja ne nad napredkom ne za to svojost na svojem ni. Tako piše Mikeln in me še bolj napeljuje h gledanju v neznano negotovost.

TANJUG

Delegacija Gospodarske zbornice Slovenije (GZS) se je 6. februarja 1998 v Beogradu v Gospodarski zbornici Jugoslavije pogovarjala o sodelovanju med državama. Najprej so napovedali, da bo pogovor potekal za zaprtimi vrti, potem pa so na pogovore spustili le državne medije. Slovensko delegacijo je vodil Jožko Čuk, spremljali pa so ga predstavniki 15

velikih slovenskih podjetij (med njimi Gorenja, Krke, Mure, Iskre, Papirnice Vevče in drugi). Lani je Slovenija v 10 mesecih izvozila v ZR Jugoslavijo za 76 milijonov dolarjev blaga. Srbska tiskovna agencija TANJUG pa je ob tem obisku poročala, da Gospodarska zbornica Jugoslavije (GZJ) Slovenske gospodarske zbornice ni povabila v Beograd na pogovore, takšen predlog je dala Slovenija že 19. decembra lani, sicer pa je GZ Slovenije v preteklih dveh letih kar nekajkrat prosila GZ Jugoslavije, da bi organizirali srečanje.

AP

Ameriška tiskovna agencija Associated Press je poročala, da so zunanjji ministri Madžarske, Italije in Slovenije na tritranskem srečanju govorili o nadaljevanju skupnih varnostnih projektov ter o vključevanju Madžarske in Slovenije v NATO in EU. Italija bo pomagala pri izgradnji avtoceste, ki bo povezala Trst, Ljubljano ter Budimpešto s Kijevom v Ukrajini. Še ta mesec naj bi Slovenijo obiskal generalni sekretar zveze NATO, za katero naj bi bil vstop v NATO v drugem krogu skoraj zagotovljen.

BILTEN ZRC SAZU

V Biltenu Znanstveno raziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti (ZRC SAZU) smo prebrali: Bredo Čebulj Sajko je v letu 1997 vnovič vzpostavil stike z Etnografskim inštitutom SANU v Beogradu, kjer se trije raziskovalci že ukvarjajo s prečevanjem srbskih migracij po svetu. Bredo Čebulj Sajko poznamo v Avstraliji predvsem po knjigi "Med srečo in svobo".

NOVI GLAS

Olimpijskih zimskih iger na tromeji Slovenije, Avstrije in Italije leta 2006 izgleda ne bo, saj ima Italija zopet "prste vmes". Trbiž je bil vključen v skupno kandidaturo, vendar so Italijani dejali, da ne bodo podprtli "mednarodne" kandidature, ampak čisto "italiansko". Ta pa nima izgledov da bila izbrana.

VIR

Štirinajstdnevnik Slovenskih krščanskih demokratov Vir, je izšel 28. januarja v spremenjeni podobi. Uredništvo je povečalo obseg in se odločilo za novo vrsto tiska, zdaj izgleda kot pravi časopis, tri leta pa je izhajal bolj v obliki revije.

DEMOKRACIJA blisk

Demokracija - tednik slovenske pomlad je postala dnevnik. Za zdaj le na Internetu, kjer je dobila tudi novo ime - Demokracija blisk. Od 9. decembra dalje si lahko dnevne novice in najzanimivejše članke iz tednika ter nekatere magnetograme oziroma dobesedne zapise razprav v državnem zboru preberete na naslovu: <http://www.dem-blisk.com>

VIR

Odkod nasilnost? se sprašuje Vir: Ljubljanski komunalci, ki so po novem letu pospravljali posledice "silvestrovjanja" mladih vandalov v Tivoliju so vedeli povedati, da takšne škode na Plečnikovih svetilkah in drugih objektih že dolgo ni bilo. Tudi dežurni v ljubljanskem kliničnem centru so bili zaprepadeni nad letošnjim številom primerov mladoletnikov z zastrupitvijo z alkoholom v novoletni noči. Organi javnega reda in psihiatri pa poročajo o visokem številu samomorov v lanskem letu in v začetku letošnjega leta. Kaj je narobe z nami, kaj v združjem v družbi, medijih? se sprašuje Vir in zaključuje: Ko nasilje zavzame tolikšne razsežnosti, bi se morala oglašiti tudi politika.

MOREL

Poslanec Združene liste social demokratov (ZLSD) Ciril Ribičič je za javnost povedal: V času, ko sem bil predsednik ene od predhodnic ZLSD smo se dokončno politično razšli z vsemi, ki so vztrajali pri revoluciji in nasprotovali demokratičnim reformam, vztrajali pri enopartijskem monopolu in pri jugoslovanstvu ter nasprotovali osamosvojitvi. Moja socialdemokratska stranka želi biti moderna, vplivna in široka.

RES SLOVENICA

Tiskovna agencija RES Slovenica je objavila podatke, da je v Sloveniji prvič več kot 5000 prebivalcev starejših od 90 let. To število se je od leta 1981 več kot podvojilo. Konec septembra lani je bilo v državi tudi 44 oseb, starih sto in več let. Od tega 41 žensk in le trije moški. Po podatkih državnega urada za statistiko živi največ oseb, ki so starejše od 90 let, v največjih mestnih središčih (Ljubljana 870, Maribor 311, več kot sto še v Kranju, Kopru, Novi Gorici), deset in manj takih oseb pa je v 40 občinah, najmanj, samo ena toliko stara oseba, je v občini Odranci.

INTERNET / REPUBLIKANCI

Spominjajo se volilnega leta 1992, ko se je Zmago Jelinčič lažno predstavljal kot velik slovenski nacionalist, ki ga 'motijo južnjaki v Sloveniji', svojo Slovensko narodno stranko pa kot desno. Danes je jasno, da njegova stranka predstavlja najmočnejše krilo bivše udbe. Jelinčičevega uspeha pa se je najbolj razveselil Beograd... TV Beograd je 2. februarja predvajala razgovor z Jelinčičem, ki se je kot 'velik slovenski domoljub' izkazal predvsem z znanjem srbskega jezika. Po njegovih navedbah je SNS povsem leva stranka, ki dobro sodeluje z jugoslovansko levico(JUL) in bo naredila prav vse, da Slovenija pomaga ZR Jugoslaviji pri vključevanju v mednarodne organizacije. Zagotovil je podporo na vseh področjih, predvsem pri ustanavljanju združenja držav jugovzhodne Evrope. Povedano z drugimi besedami, Jelinčič se bo zavzemal za ponovno priključitev Slovenije na Balkan, za ponovni dotok balkanske delovne sile v Slovenijo in za pomoč Slovenije pri obnavljanju in razvoju Jugoslavije... Jelinčiča je res v Beograd poslala slovenska vladna politika... veliko bolj pa nas skrbti odnos in strpnost pomladanskih strank do tega vprašanja...

MORDA NISTE VEDELI

- da za eno samo uro na Internetu plačate več kot za dve številki Glasa Slovenije

TISK

V sliki in besedi

Polona Zupan evropska prvakinja v deskanju na snegu v Nagantu

Polona Zupan prihaja iz Naklega pri Kranju in si nabira kolajne na snegu. Pravkar se je ovenčala z naslovom evropske prvakinje v deskanju na snegu in se ta trenutek nahaja na olimpijskih igrah v Nagantu na Japonskem. /Jana/

Ivana Košorok, med najbogatejšimi ženskami v Sloveniji

Je direktorica podjetja Plenit, šesto nadstropje v Svetovnem trgovinskem centru v Ljubljani je njena lastnina, ima dve moderni kozmetični trgovini v Ljubljani in še kaj... Ivana je rojena Zagrebčanka, ki jo je ljubezen pred sedemindvajsetimi leti pripeljala v Ljubljano; leta 1990 je namreč sprejela iziv kozmetičnega mogotca L'Oréala in postala ekskluzivna zastopnica njihovih izdelkov za široko porabo za Slovenijo in Hrvaško. Podpisala je tudi pogodbo s francoskimi podjetji Ella Bache, Lazartigue in Decleor. /Jana/



Slovenski verski tednik *Družina* je tik pred koncem lanskega leta izdal drugo knjigo v imenitni knjižni obliki, ki nosi naslov *Srednjeveške freske v Sloveniji*. Tokratna knjiga nosi podnaslov *Primorska*. Knjiga nadaljuje topografski pregled srednjeveškega stenskega slikarstva v Sloveniji. Avtor knjige Janez Hofler nam prikaže pomemben del primorske likovne umetnosti, v uvodu pa tudi pove, da se je pri ocenah o arhitekturi srednjeveških cerkva naslanjal na magistrsko delo Roberta Pleskarja Gotske stavbarske delavnice na območju nekdanje goriške škofije (1460-1530). /Novi Glas/

Po svetu



LIZBONA

Slovenija bo letos prvič sodelovala na svetovni razstavi EXPO 98, ki bo od 22. maja do 30. septembra v Lizboni. Tema letošnje razstave - stote in obenem zadnje takšne vrste v tem stoletju - je *b Oceani, dediščina prihodnosti*. Slovenija se bo predstavila kot mlađa srednjeevropska država, zanimiva za gospodarsko in turistično sodelovanje, ki namenja veliko pozornost tudi okoljskim vprašanjem. Slovenski pavilijon bo meril 300 kvadratnih metrov. Udeležbo je potrdilo doslej že 146 držav in mednarodnih organizacij.

ZAGREB

Iz Hrvaške prihajo te dni v Slovenijo vesti o širjenju naležljive bolezni trihinele ali trihinoze, ki so jo po zadnjih podatkih zaznali v bližini Zagreba, zanje pa zboljjo ljudje, ki so jedli premalo kuhanoukuženo svinjsko meso. V Sloveniji bolezni doslej še niso opazili.

SARAJEVO

V Sarajevu se bo začel festival Sarajevska zima 98, na katerem bo nastopilo tudi več slovenskih predstavnikov, stroške za njihova gostovanja bo krilo slovensko ministrstvo za kulturo.

PARIZ

V francoski prestolnici bo predstavitev knjige aforizmov izbranih misli slovenskega najplodovitejšega avtorja na tem področju Žarka Petana.

VATIKAN

Papež Janez Pavel II. je imenoval 22 novih kardinalov, med njimi je tudi torontski (Kanada) nadškof dr. Alojzij Ambrožič, ki je slovenskega rodu, rojen 27. januarja 1930 pri Dobrovici v okolici Ljubljane. V Kanado se je s starši preselil leta 1948. Tako je za kardinalom Jakobom Missio, ki je postal kardinal ob koncu prejšnjega stoletja, Ambrožič drugi Slovenec, ki ga je doletela kardinalska čast.

Fotografija desno:
dr. Alojzij Ambrožič

NAGANO

Olimpijske igre na Japonskem je uradno odprl Japonski cesar Akihito. Olimpijski ogenj bo gorel do 22. februarja. Letos bodo lahko prvič v zgodovini nastopili hokejisti. Iz Slovenije se udeležuje iger 34 športnikov, zastavonoša slovenske skupine je bil Primož Peterka.

Na seznamu olimpijcev so: Jure Košir, Andrej Miklavc, Matjaž Vrhovnik, Bernhard Knauss, Aleš Brezavšček, Peter Pen, Mitja Kunc, Urška Hrovat, Špela Pretnar, Alenka Dovžan, Nataša Bokal, Špela Bračun, Mojca Suhadolc (vsi alpsko smučanje), Primož Peterka, Blaž Vrhovnik, Miha Rihtar, Urban Franc, Peter Žonta (vsi smučarski skoki), Sašo Grajfi, Jože Poklukar, Janez Ožbolt, Tomaž Globočnik, Tomaž Žemva, Andreja Grašič, Tadeja Brakovič, Matejka Mohorič, Lucija Larisi (vsi biatlton), Polona Zupan (snowboard), Mojca Kopač (umetnostno drsanje), Nataša Lačen (smučarski tek), Roman Perko (norfoljska kombinacija) in Miha Gale (akrobatsko smučanje).

Po mnenju ameriške tiskovne agencije Associated Press so bili med najbolje oblečenimi reprezentanci na uvodni slovesnosti tudi slovenski fantje in dekleta. Navdušili so jih z gorskimi motivi poslikanimi plašči. Pohvalili so tudi uradna oblačila avstralske reprezentance.

DUNAJ

Sedmi marec bo dan za ples. Že četrto leto zapored se bodo v dunajski dvorani Parkhotela Schonbrunn zavrteli najimenitnejši gostje na najimenitnejšem slovenskem plesu. Tudi letos bo njegova častna pokroviteljica veleposlanica dr. Katja Boh, za glasbo pa bodo poskrbeli slovenski glasbeni mojstri.



Kultura Slovenija

Spominski kovanci ob 250. obletnici rojstva ŽIGE ZOISA

Žiga Zois, baron Edelsteinski, je bil rojen 23. novembra 1747 v Trstu. Mati je bila iz znane slovenske železarske družine. Žiga je po ocetu podedoval posestva, graščine in fužine na Kranjskem in je bil eden najbogatejših Kranjcev.

Žiga Zois je bil vsestranski človek. Bil je ne le mecen in mentor - pomemben je tudi zaradi pretoka informacij, ki ga je organiziral s svojimi zvezami doma in v tujini.

Po letu 1780 so se pričeli okoli njega zbirati številni kulturni delavci. Pridobil je Jurija Japlja in Blaža Kumerdeja, da sta zbirala gradivo za slovar in začela sestavljanje znanstveno slovnico. Anton Tomaž Linhart je na Zoisovo pobudo začel pisati v slovenskem jeziku, s tem je Zois pripomogel, da se je slovenščina uveljavila v gledališču. Linhartu je tudi pomagal pri pisanku prve kritične zgodovine Slovencev. Tudi Valentin Vodnik se je pod Zoisovim mentorstvom izoblikoval v prvega slovenskega pesnika. Jerneju Kopitarju, ki je bil njegov tajnik in knjižničar je omogočil, da je napisal prvo slovensko znanstveno slovnico. Zois je bil tudi naravoslovec. Umrl je 10. novembra 1819.



V spomin na 250. obletnico rojstva Žige Zoisa je izdala Republika Slovenija spominske kovance, ki ponazarjajo Zoisovo življenje. Zlatnik z nominalno vrednostjo 5000 tolarjev, s težo 7 gramov, v količini do največ 3000 kovancev; srebrnik z nominalno vrednostjo 5 tolarjev, s težo 15 gramov, v količini do največ 10.000 kovancev; tečajni kovanec z nominalno vrednostjo 5 tolarjev, s težo 6,4 grama, izdelan iz zlitine bakra, cinka in niklja, v količini 200.000 kovancev.

Dvestoštirideset let Valentina Vodnika

Valentin Vodnik, rojen 1758, duhodnik, slovenski pesnik, časnikar, jezikoslovec, poljudnoznanstveni pisec, bi bil star letos natanko 240 let. Vodnik se je v času ilirskih provinc trudil za uveljavitev slovenščine.

POIZVEDUJEMO PO Francu Jelušiču

Njegova zadnja dva naslova:

Franc Jelušič
29 Brunswick Street
South Melbourne

Franc Jelušič
340 Darcas Street
South Melbourne

Po njem poizveduje odvetnik v Sloveniji, ker ima stranko, ki bi od g. Jelušiča odkupil posest.

Sporočite na telefon:
(02) 98971714

Ob 8. februarju – Slovenskem kulturnem prazniku

JOSIP IPAVEC - slovenski Mozart

'Slovenski narod ga ni tako cenil, kakor bi bil zaslужil on, ki je slovenski narod tako zelo ljubil...'



Slava mu

Ipavci iz Šentjurja pri Celju so slovenski Straussi, le da so bili za nameček vsi tudi zdravniki.

Josip Iavec je umrl prav 8. februarja (na dan, ko Slovenci slavimo kulturno praznik) leta 1921, ne da bi doživel uprizoritev svoje opere *Vrtoglavka*. Takrat slovenski časopisi o njegovi smrti niso pisali, samo Slovenec je objavil vest, da je umrl

skladatelj, ki so ga imeli v graških glasbenih krogih za slovenskega Mozarta.

Michael Schiffrer, je leta 1921 v Gradcu zapisal sledeče: Dr. Josip Iavec je bil prav bogonadaren glasbenik prve vrste in obenem velik človek. Svojo domovino in svoj narod je ljubil nadvse... Mnogi so smatrali dr. Josipa Iavca za največjega skladatelja sedanjega časa; samo le on je v svoji neskončni skromnosti vse storil, da je vedno cvetel le skrit. Ostal je v vseh dobah svojega življenja isti umetnik - od prvih pomladnih del vulkanične zgodnje dobe do časa, ko je zavratna bolezen začela glodati na njegovem mladem življenju. Njegove pesmi (balade) so edinstvene... Njegova opera vsebuje čudovito lepe, nežne, globoko občutene melodije; zastonj iščemo v sedanjosti tako bogate, plemenite glasbe. Dr. Josipa Iavca bi smeli po vsej pravici imenovati slovenskega Mozarta... Nam Nemcem je naravnost neumljivo, da ga njegov narod ni tako cenil, kakor bi bil zaslžil on, ki je svoj slovenski narod tako zelo ljubil, mu zapustil svoje pesmi in mu pomagal, da si je priboril svojo svobodo, svojo neodvisnost in zedinjenje - tih, skromen junak!... Hvala večna hvala za njegovo dediščinò, ki jo je zapustil svojemu narodu in ostalem svetu.

Te besede so bile objavljene tudi v gledališkem listu za *Princeso Vrtoglavko* 1997 - praizvedba Opere ANG Maribor.

/Mag/

Predstavili Koseskega

Ob slovenskem kulturnem prazniku so se v Narodni univerzitetni knjižnici (NUK) odločili osvetliti "enega najbolj zanimivih fenomenov v slovenski književnosti", pesnika Jovana Vesela Koseskega (1798-1884). Ob dvestoletnici rojstva Prešernovega sodobnika bodo 10. februarja odprli razstavo in na njej predstavili "pomemben segment tiste dobe, v kateri je ustvarjal tudi Prešeren.

Veliko ime slovenske likovne umetnosti

Tone Kralj (1900 - 1975)- v Moderni galeriji je do 22. marca na ogled retrospektivna razstava slik, grafik, kipov, knjižnih ilustracij in pohištva slikarja Toneta Kralja, ki je začetnik ekspresionizma na Slovenskem. Znane so njegove stenske poslikave v cerkvah na Primorskem, od Prema do Lokve, Tomaja in Avbra na Krasu. Najbolj prijubljene pa so njegove ilustracije Martina Krpana F. Levstika.

Ob 8. februarju - slovenskem kulturnem prazniku

vam predstavljamo

ALEKSANDRA CEFERIN

Zaslužna za slovensko šolstvo v Avstraliji

Melbournška Slovenka mag. Aleksandra Ceferin je leta 1976 uvedla slovenčino v državne šole v Avstraliji. V Melbournu, Viktorija, so se začeli redni razredi slovenčine (140 učencev) v letu 1977 v Victorian School of Languages. Vse od tega časa naprej, torej 22 let, je ga Ceferin vodila slovenčino skozi dve temeljni reformi šolskega in maturitetnega sistema v Viktoriji. Viktorijska reforma leta 1991 je vpeljala tudi skupni meddržavni ocenjevalni maturitetni pismeni izpit za manj številne jezike, med njimi tudi slovenčino.

Njena zasluga je, da je slovenčina znana in cenjena kot učni jezik na najvišjem nivoju. Že ob času prve reforme, leta 1979 je služila slovenčina kot prvi akreditirani predmet po novem za model pri akreditaciji novih predmetov.

Ob času zadnje maturitetne reforme, leta 1990 do 1992, je bila Aleksandra Ceferin svetovalka za novi tako imenovani Victorian School Certificate (reformirana matura) in je vodila učiteljske seminarje, pri katerih je med drugim uporabljala že izdelan, dvoletni maturitetni učni načrt za slovenski jezik kot model. Kot učiteljica slovenčine sem tako lahko bila ponosna, da sem Slovenka, v polni prednosti, v kateri sem bila v primerjavi z



Aleksandra Ceferin

učitelji drugih jezikov. Maturitetni kandidati za slovenčino, ki sem jih učila, so bili po zaslugu Aleksandre Ceferin najboljše informirani učenci ob času radikalne učne in ocegnevalne reforme.

V zadnji reformi šolskega sistema, leta 1996, je po zaslugu Aleksandre Ceferin, ki je bila v tem času Assistant Principal (Curriculum) v Victorian School of Languages, bil izdan *CSF Course Guidelines - Slovenian*, kot prvi polno izdelani učni načrt po novem sistemu. Tako je slovenski silabus spet služil za vzorec in vodilo drugim jezikom v viktorijskem šolskem sistemu.

Ali ne bi bil čas, da Slovenija da priznanje Slovenski, ki je že toliko časa požrtvovalno, brez zahvale in brez plačila poleg vsega svojega poklicnega dela tako odlično skrbela za ohranjanje našega jezika in kulture, in v Avstraliji toliko doprinesla ugledu naše kulture, našega rodu in naše Slovenije.

— Viki Mrak, učiteljica slovenčine od 1975 do 1997



PAUL PADDLE iz Melbournu opravil mednarodno maturo

Paul Paddle je ob koncu lanskega leta opravljal mednarodno maturo in jo tudi položil z oceno 9.99 točk, zdaj pa se je vpisal na študij medicine. Cestitke, dragi Paul! In veliko uspeha v bodoče.

META LENARČIČ

Dolgoletna vsetsrantska kulturna delavka iz Melbourna

Ko je človek mlad, želi malo pogledati okrog vogalov - in tako se je tudi Meta Lenarčič odločila, da gre v Avstralijo. Ko je odhajala, je mislila, da gre samo za nekaj let, potem pa se bo vrnila v Slovenijo. Toda človek obrača - Bog obrne. V Avstraliji je zdaj že 36 let. Zaposlila se je, z možem Petrom pa sta si ustvarila dom in družino.

"Na življenje v Avstraliji se niti ni bilo tako težko privaditi, naučiti se je bilo treba le jezika", pravi Meta, učila pa se ga je skupaj s hčerkama Michelle in Wendy. Doma v Sloveniji je bila zaposlena kot tehnična risarka v tovarni Iskra. Ko se je poslovila od domačih, je mama še leto dni pričakovala, da se bo vrnila. Pa je ni bilo. Seveda sta se pogrešali. Dolgih deset let je mater glodala bolečina kako le živi njena hči. Kakor hitro pa jo je obiskala v Avstraliji je videla, da ji ni nič hudega in da lepo živi. Meta ima doma še 80-letnega očeta, brata in sestro, ki je prav tako poročena na avstrijskem Koščku.

Metino prvo srečanje s slovensko skupnostjo je bilo prav na Slovenskem društvu Planica, na materinski dan leta 1977. Od takrat naprej se jim je pridružila in celotna družina je bila vsa ta dolga leta na društvu kar precej aktivna. Hčerki sta obiskovali slovensko šolo, mož Peter je pomagal pri gradnji društva, Meta pa je tudi prisločila na pomoč, najprej v kuhinji, potem pa se je vključila v odbor.

Leta 1980 so pri društvu ustanovili glasilo "Novice" in od takrat naprej izhajajo redno štirikrat na leto, zdaj torej že osemnajsto leto in Meta jih ves ta čas ureja.

Meta tudi rada pleše. Tako ji je uspelo sestaviti starejšo folklorno skupino "Rdeči cvet" SD Planice.



Meta Lenarčič na Radiu 3 ZZ

Takrat je bilo šest parov, nastopali so po slovenskih društvenih in avstralskih festivalih. Žal je "ta cvet" usahnil po nekaj letih, starejši so se odločili, da predajo slovensko folklorno izročilo mlajšim. In Meta se je ponovno posvečala folklori in vodila folklorno skupino, ki je štela od osem do deset parov. In zopet je skupina zastopala SD Planica marsikje, tudi na tradicionalnih Mladinskih koncertih po Avstraliji in na različnih domačih in avstralskih odrih. Ta skupina je prenehala delovati lansko leto, vendar Meta upa, da bodo nadaljevali z naslednjijo generacijo.

Metin glas slišijo v Melbournu v slovenski oddaji na Radiu 3 ZZ vsako sredo zvečer že osem let.

"Rada delam za skupnost. Posebno sem zadovoljna, kadar je delo opravljeno in so ljudje zadovoljni", pravi Meta.

Vse njeno delo skozi dolga leta, vključno z radijsko oddajo, je bilo prostovoljno. "To je moja ljubezen do slovenskega jezika, domovine, sočloveka. Moja edina goreča želja je, da bi si ostali prijatelji, ne glede na vrednost dolarja ali pohlepa po njem - ostati pošten in skromen, pa vendar ponosen rojak živeč v tujini - v naši Avstraliji!"

To so Metine besede. Besede rojakinja, ki bi jo lahko mirne duše uvrstili na seznam tako imenovanih "quiet achievers".

- S.G.

Svobodni pogovori 1

GLAS
SLOVENIJE
THE VOICE OF SLOVENIA

19.2.1998

Zgodilo se je in zgodilo se bo...

v kulturnem mesecu februarju

Praznovanje obletnice smrti našega največjega pesnika...
doma in v tujini...

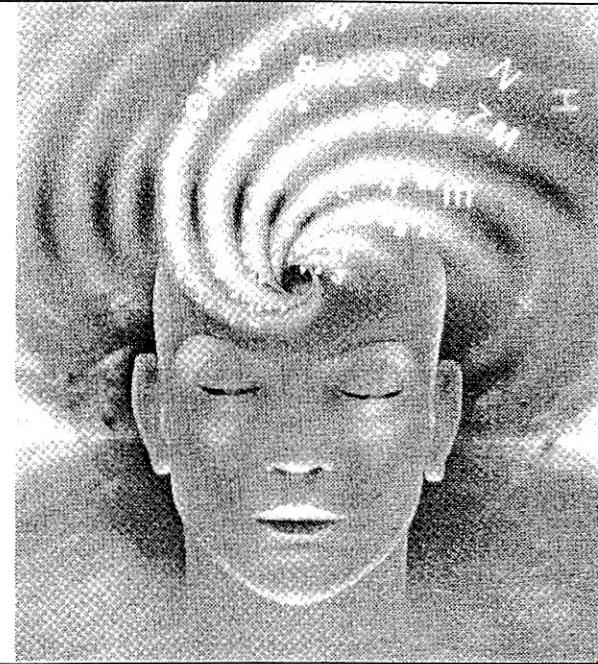
Nastop naših "najžlahtnejših" kulturnikov iz Slovenije
(gledališčnikov in humoristov)...
v tujini...

Turizem brez meja...
doma in v tujini...

Sydney Mardi Gras za nas in naše kulturnike...
v tujini...

Waltzing Matilda, Waltzing Matilda - po naše Plesoča Smrt...
za Slovence...
doma in v tujini...

Študentski folklorni skupini iz Maribora pa iskrene čestitke...
Job well done!...
kjerkoli so...
- M.A. Sydney



Kako je Bert Pribac sodeloval z okupatorji

Ta zgodbica se mi je resnično zgodila nekje v jeseni leta 1944. Moje takratno kolaborantstvo z okupatorji mi leži že leta na duši in bi se rad končno nekomu izpovedal.

Takrat sem bil star dobrih enajst let in čeprav sem simpatiziral s partizani in zavezniki, sem vendarle samo po sili okolnosti in ne po svoji naklonjenosti sodeloval s sovražnikom. Takrat so bili to Nemci. No, pa pojďmo k zgodbi.

Pri hiši smo imeli lepega, velikega in močnega osla po imenu Moro. Našega Mora so nekoga dne rekvidirali nemški vojaki, da bi jim nosil municijo iz naše vasi do morja, tam nekje do Strunjanja. Očetu je bilo hudo, da zgubi edino vprežno žival in povrh še dobrega prijatelja otrok. Nemci pa so rekli: Osla vzamemo, pa konec besed! Ko jih je oče še naprej prosil, da mu ne vzamejo živali (saj je znal dobro nemško, ker je hodil še v avstrijske šole), so se le omeħčali in rekli: V redu, osla ti vrnemo, če pošlješ nekoga z nami da ga odpelje, ko odložimo municijo.

Verjetno so se zavedali, da znajo osli biti trmasti in da jim naš črnuh lahko odkloni sodelovanje. In ker sem se v istem hipu znašel zraven, mi je bila dana dolžnost od zgoraj, da grem z Nemci. S strahom (in upanjem, da bom dobil košček čokolade) sva se z Morom po sili razmer postavila v kolono in pomagala pri prenašanju municije.

Že po dveh kilometrih poti pa so nas v zaselku Baredi zagledala zavezniška letala, ki so takrat letela bombardirat Trst in neki pilot se ni mogel premagati, da nas ne bi z rafalom ožgal. Na srečo je zgrešil in smo se uspeli razbežati. Kasneje sem se ponašal in kazal prijateljem, kam so priletele krogle, samo dva metra od našega Mora. Spotoma je Moro pomulil kaj trave in kadar je zaduhal kakšno oslico, je pošteno zarigal, da je odmevalo tja v deveto vas in so Švabi najbrž mislili, da dela zanje propagando.

No, municijo smo le pritovorili v Strunjan, prav blizu božje poti, znamenite strunjanske Matere božje. Nemci so držali besedo, me poslali z oslom domov, pa še kos kruha in čokolado sem dobil za navrh.

Tako sva z Morom, po sili okolnosti in ne po svoji volji, sodelovala z nemškim okupatorjem.

- Bert Pribac, Canberra

Odgovor Ivanka Škof

Glede pisma ge. Ivanke Škof, objavljenega v rubriki *Svobodni pogovori* v prejšnji številki Glasa Slovenije, bi si dovolil nekaj pripomb v zadevi vrnitve zaplenjene zemlje slovenski Cerkvi.

Strinjam se z naslovom, da se bosta slovenska Cerkev in slovenska država dogovorili brez našega razpravljanja, kot tudi z navedbo ge. Škofove, da skušata Vlada in Cerkev priti do kompromisa. Oboji imajo prav gotovo večje strokovnjake kot smo pa mi tukaj. Čudim se ge. Škofovi, ko sprašuje, kje ga. Gerdenova najde napade na Cerkev tukaj v Avstraliji. Saj ravno to, kar ona sama piše o zadevi, je pravo razpihanje mržnje proti Cerkvi v Avstraliji. To se pokaže, ko privleče na dan obrabljenie, nedokazljive navedbe iz rotopartne bivšega komunističnega režima neslavnega spomina. Taka je navedba: "Vedeti moramo, da bo zemljišče postalo last Vatikana in ne slovenske Cerkve." Verjetno misli v tej druščini sebe in še razne, ki se jih počasna demokratizacija v Sloveniji še ni dotaknila in kot vseznalci vedo vse že kar vnaprej.

Pa še nekaj o lastništvu cerkve v Macedonu v Viktoriji. Vsa zemljišča v civiliziranih državah so vpisana v tako imenovanih zemljiških knjigah, v Avstraliji pa pri Land Departmentih zveznih držav. Te knjige so javne, vsakdo ima uvid v nje in lahko zahteva prepis Certificate of Title posameznega zemljišča. Ge. Škofovi svetujem, da se potrdi k tozadavnemu uradu in si nabavi tako listino za cerkveno zemljišče v Macedonu.

S tem se javno obvezujem, da bom plačal za njen trud znesek \$ 1000 - reci in piši tisoč dolarjev, če predloži dokaz o lastništvu Vatikana glede tega cerkvenega zemljišča.

V demokratični družbi ima vsakdo pravico do svobodne ustne ali pisne besede, navedbe pa morajo biti resnične.

- dr. S. Frank, Adelaide

MISLI

Misli ne podlegajo carini, vendar ima zaradi njih človek vseeno nevšečnosti. /Kraus/

Samo tisti, ki misli, doživlja svoje življenje. Življenje gre mimo tistega, ki ne misli. /Ebner- Eschenbach/

Enoumju v demokraciji ni prostora

Prve tiskane knjige so se pojavile na zapadni polobli sveta okoli leta 1450 v Nemčiji. Gutenberg, ki mu pripisujejo izum tiskanja knjig je že leta 1450 izdal Sveto pismo v knjižni obliki. Primož Trubar pa je leta 1551 pripravil in izdal prvo knjigo v slovenskem jeziku. Sledilo je kmalu še več slovenskih knjig, ki so jih napisali in izdali slovenski protestantski pridigarji z namenom, da bi si pridobili slovensko ljudstvo za Luthrovo reformacijo. S tem so, ne glede na njihov misijonski motiv, napravili slovenstvu zgodovinsko uslugo.

Toda usoda teh knjig in njih avtorjev se je žalostno končala. Ko se je rimskokatoliška cerkev opomogla od udarca protestantov in pričela s protireformacijo, so bile te knjige nasilno požgane in njih pisci izgnani iz slovenskih dežel. Samo v Ljubljani je verska komisija, ki jo je vodil tedanji ljubljanski škof Hren, v letih 1599 do 1602 požgala več kot 2000 knjig. Tiskar Mandeljc pa se je že leta 1581 moral izseliti iz Ljubljane samo zato, ker je tiskal nekatere teh knjig.

Clovek bi mislil, da je taka nestrpnost do drugače mislečih bila možna le v časih, ko so bili ljudje še neuki. Pa to ni res.

Zvečer, 10. maja 1933 je na tisoče študentov s prižganimi bakljami korakalo po ulicah Berlina. Ob polnoči so zaključili to svojo baklado na trgu pred poslopjem univerze, kamor so znesli ogromen kup knjig. Baklje so zmetali na ta kup knjig, da so pričele goreti. Kakih dva setja tisoč knjig je bilo požganih samo v Berlinu, na tisoč pa je istega večera bilo zažganih tudi po drugih mestih Nemčije. Vse to se je zgodilo komaj leta za tem, ko je Nemčija dobila nacistično vlado, ki ni trpela nacizmu nasprotnega mišljenja. Tako so zgorele knjige priznanih pisateljev kot so bili Thomas Mann, Erich Maria Remarque, Einstein, Jack London, Upton Sinclair, Emil Zola, H.G. Wells in še stotine drugih.

Istega leta so morali tudi vsi nemški kulturno umetniški delavci zaprositi za članstvo v Državnih kulturnih zbornici. Tistim, ki to niso naredili ali pa vanjo niso bili sprejeti je bilo vsako umetniško delovanje omemočeno. Pa ne samo nemški nacisti, tudi drugi režimi enoumja niso bili nič boljši. Saj vsi vemo,

da so v socialistični Sloveniji ignorirali in zabranili uvoz vsake literature, ki je nastala v begunstvu in ni bila pogodu oblastodržcem.

Pričakovali bi, da je čas nestrpnosti sedaj za nami in da smo vsaj mi, ki že tolika leta živimo v deželi, kjer ekstremizmu in mesta postali bolj tolerantni. Na žalost pa temu ni tako.

Tone Gogala, direktor Šentjakobskega gledališča je ob svojem zadnjem gostovanju v Avstraliji prišel na zamisel, da bi pripravili komedijo, ki bi čisto druageče vplivala na gledalce kot dotedanje monoigre "Polnočno kričanje" in "Andrej Smole - prominentni Slovenec". Novinar Aleksander Lucu, s katerim sta tedaj skupaj gostovala v Avstraliji je pristal, da bo sestavil vsebinsko veseloigre, ki naj bi ponazarjala dogodek iz življenja avstralskih Slovencev.

Tako se je začelo. Gogala je zbral ekipo poklicnih igralcev in naprosil Borisa Cavazza, da veseloigro režira. Slovenska izseljenska matica je takrat brez nadaljnega pristala, da poteka to gostovanje pod njenim pokroviteljstvom. Igralci so že pred meseci pričeli z vajami, slovenska vlada je obljbila denarno pomoč in vse je teklo po načrtih. Zgodilo pa se je, da je članek novinarja Lucuja ob smrti patra Bazilija zbudil nezadovoljstvo pri delu tukajšnjih rojakov in sprožil reakcijo, ki je šla tako daleč, da so nekateri zahtevali, da se gostovanje z igro odpove, ker jo je napisal Lucu. Torej igra naj bi se ne smela predvajati v Avstraliji samo zato, ker naj bi se njen avtor zameril nekaterim ljudem. Prav radi te zamere pri delu naših rojakov ali morda celo samo pri nekaterih osebah, naj bi nihče od Slovencev v Avstraliji ne smel videti komedije, ki jo režira Boris Cavazza, eden najbolj priznanih slovenskih režiserjev in slišati pesmi, ki bi jih pel Vlado Kreslin, danes najbolj popularni popevkar v Sloveniji.

Nerazumljivo je, da se med nami danes še najdejo skrajneži, ki so zato, da bi zadostili svojim osebnim čustvom, zahtevali odpoved kulturne prireditve in to take, kakršnim imamo v Avstraliji le redko priliko prisostovati. Tisti, ki bi te napovedane igre ne hoteli videti, bi lahko ostali doma. Drugim pa, v današnjem času in v svobodo-ljubni Avstraliji, nima nihče pravice zapovedovati ali preprečevati kaj lahko gledajo in kaj ne. Narobe je, da enoumje, sedaj ko je odpravljeno v Sloveniji nekateri poskušajo uveljavljati tukaj med nami.

— Marjan Peršič, Queensland

Se še kar kregata?

LASAI VI



Slovenčino je na državne šole v Avstraliji uvedla Aleksandra Ceferin

V zadnji številki Glasu sem brala, da je bila Mariza Ličan nagrajena od Slovenske izseljenske matice za njene zasluge pri poučevanju slovenščine v Avstraliji. Lepo je, da je dobila to priznanje, saj so njene zasluge nedvomno velike. Vendar se zelo čudim naslednji formulaciji: "Po njeni zaslugi in v skladu z avstralsko politiko je bil uveden v avstralske državne šole kot reden izbirni predmet tudi slovenski jezik." To ne drži in čudim se, da Mariza na to napako dr. Janeza Bogataja ni opozorila in to sprejela. Res je zasluzna za poučevanje v NSW-u. To ji nihče ne bo odrekel, ni pa ona uvedla slovenščine v državne šole v Avstraliji. To je storila Aleksandra Ceferin, mag. leta 1976. (Glej stran 9).

— Viki Mrak, učiteljica slovenščine v Melbournu
od leta 1975 do 1997

Brez besed



Odprto pismo slovenskim medijem

Slovenski narodni svet ACT je na svoji seji obsodil nizkotnost poslanca Zmaga Jelinčiča, ki jo je pokazal na shodu partizanov, ko je na Ostrovharjevih dnevih v Medvodah 24. 11. lani dejal, da smo golazen, ker smo volili dr. Bernika in bi nas morali pobiti že leta 1945. Kdo je golazen, je s tem dokazal Jelinčič sam. Ker je dobil od bivših partizanov za njegove izjave gromoglasen aplavz, nas je potrdilo v prepričanju, da so bivši partizani še vedno pripravljeni pobijati vse, kar ne trobi v njihov rog, gorje pa tistim, ki se bi jim upali ugovarjati. Zdaj tudi vemo, kaj pomeni zlagana sprava, ki smo jo v svoji naivnosti podpirali z vsem srcem.

Kot Spomenka Hribar, tako zahtevajo tudi partizani, da moramo odpustiti in pozabiti vse poboje, mučenja, preganjanje, zaplebo, krajo, zapore, pobeg v tujino, zapostavljanje ter poniranje. Pozabiti moramo vse krivice in se objeti s tistimi, ki so nas mučili. Oni niso napravili ničesar takega, da se ne bi dalo odpustiti in pozabiti, saj so "sestopili" z oblasti, pravi Hribarjeva, če tej laži lahko verjamete. Da, celo zahvalimo se jim naj za trpljenje, ker so nam dokazali, da smo krivi sami. Morali so nas kaznovati in iztrebiti, ker smo golazen! Kaj nas zdaj brigajo krivice in odvzem lastnine, ki je ne smejo tatje vrniti, ker se bi jim delala krivica? Zakaj neki zahtevamo obsodbo morilcev in jim kvarimo mirno življenje pri uživanju ogromnih, nezasluženih pokojnin? Kaj nam mar mrtvaški listi? Včina žtev je že davno strohnela ali pa so v tujini, kjer naj se izgubijo v mešanici tujih ljudstev. To je sprava, ki bo vedno sprejemljiva partizanom.

Obsojamo tudi novo izvoljenega predsednika Slovenske republike, Milana Kučana. Mar ni priselj, da bo branil slovensko ustavo in pravice vsakega Slovenca? Kaj je podvzel proti Jelinčiču, proti tisočerim kršiteljem zakonov in proti tatom slovenskega premoženja. Ponujamo jim v poduk dogodek okrog predsednika ZDA, Billa Clintonja. Laž in prevara predsednika ne moreta rešiti.

Izvršna oblast, niti predsednik ne more vplivati na sodno oblast, kot se to dogaja v Sloveniji. Najbolj pa obsojamo slovenske medije: televizijo, radio in časopise, ki molčijo, celo tajijo in zagovarjajo kriminal, ki si ga privoščijo ljudje na odgovornih mestih v Sloveniji. Podobne tativne in zlorabo oblasti si privoščijo le najbolj temni diktatorji v Afriki, Južna Afrika pa nam je lahko za vzgled. Sam bivši predsednik Boerta mora pred "Truth Commission" in verjetno pred sodiščem priznati svojo krivdo. Kdaj bo naša medija prisilila bivše kriminalce in predsednika do spoznanja, da brez priznanja in očiščenja-lustracije ni sprave ne poštenja. Pa tudi v Avstraliji imamo paralelen primer spravljanja med novonaseljenimi in domorodci, katere so priseljeni množično pobijali po naseljevanju. Kdo drugi kot ljudje na oblasti ugovarjajo priznanju in spravi tudi v Avstraliji! Niti misliti si pa ni mogoč odziv avstralskih medijev v publike, če bi kak Jelinčič rekel, da se je moralno vse domorodce že na začetku pobiti. Ne le Avstralija, ampak ves svet bi bil v zraku. Če se slovenski mediji nočejo učiti v Afriki, naj poskusijo v Avstraliji, saj se izredno radi sprejajajo med nami. Nam, ki smo domovino zapustili je bilo vedno jasno, kaj nas je pognalo v svet. Bežali smo pred krivico in temno ideologijo revolucije, ki so jo komunisti izrabljali v svoje namene. Prepričani smo bili, da se je s padcem železne zavese vse spremeno, da nam bo domovina zopet postala mati in da se bomo objeli z brati. Žal smo globoko razočarani. Ponovna izvolitev vladne stranke LDS (pseudolibelarizma), to je Drnovškove Liberalne demokracije, ki je le mešanica komunizma in kapitalizma, je najhujša varianca političnega sistema. Kje je naša Slovenija, po kateri hrepenimo že vse življenje? Kdaj nam bo Slovenija izvolila svobodo in demokracijo za vse rojake?

– Za ASK Čvetko Falež, predsednik

MISLI

Vedno je treba verjeti; treba je verjeti v ideal, karšenkoli že: idela domovine, civilizacije, človeštva./Cardussi/

Pepe mrtvih je ustvaril domovino. /Lamartine/

Spoštovano uredništvo Glasu Slovenije!

Danes me je dosegel izvod Vaše revije iz lanskega 20. decembra, številka 112-113, v katerem ste objavili moje poročanje za radio SBS v zvezi z delovanjem slovenske Cerkve. Iskreno mi je žal, da je gospa Jožica Gerden moje poročanje naročila razumela, še bolj pa mi je žal, da je kritik zaradi tega deležna moja draga in spoštovana priateljica, gospa Mariza Ličan. Moje pisanje oziroma poročanje nikakor ne gre vzetti kot enostranski napad na slovensko Cerkev, saj se prav dobro zavedam njenega pozitivnega vpliva na Slovence, ki živijo v Avstraliji, in ji tega niti slučajno ne odrekam. Izredno negativno pa me je presenetil ostri in že kar grobi ton pisanja gospe Gerdenove. Se enkrat ponavljam, da sem ideolesko popolnoma neobremenjena, dodajam še celo to, da sem bila deležna krščanske vzgoje in da imam vse tri zakramente, po drugi strani pa tudi to, da sta bila obo moja stara očeta partizana in da se tega ne sramujem, nasprotno, še celo ponosna sem na to. Eden je bil med drugo svetovno vojno še celo ujet in zaprt v nemškem koncentracijskem taborišču. Pa pustimo zdaj to, kajti s tem se ne obremenjujem, to sem napisala samo zato, da bi vso stvar laže razumeli. Ne bom trdila, da me politika ne zanima, kajti to bi bila seveda laž in kot za vsakega novinarja, bi bil to znak neprofesionalizma. Da, politika me zanima, politika je pač del našega življenja in vpliva na nas, pa če bi si to že zeleli ali ne. Že hrvaška pisateljica in publicistka Slavenka Drakulič, po nesreči disidentka v obeh hrvaških sistemih, prejšnjem, komunističnem in zdajšnjem, je napisala, da je politika trivialna in da se še vedno dogaja v naših kuhinjah. Jemo jo za zajtrk, za kosilo in za večerjo. In ko berem kritiko gospe Gerdenove, se mi zdi, da med avstralskimi Slovinci pae ni nič drugače... Še vedno pa trdno stojim za tem, da Cerkev ne more biti in ne sme biti del politike, kajti s tem zanika samo sebe. Civilne zadeve, v primeru Cerkve pa še celo zelo intimne, naj pač ostanejo civilni družbi in posamezniku. Današnji svet nam je že tako ali tako vzel doberščin del zasebnosti, če hočete, niti naših lastnih duš nam ne pusti pri miru, zatorej reklo Cesarju, kar je cesarjevega.... velja. In mora veljati, kajti vera in osebno prepričanje sta tako nekaj svetega, da ju politika vedno samo umaže in trivializira. Seveda pa bi rada dodala še to, da me je strašno zbolelo, ne tisti stavki o moji mladosti in neizkušenosti, čeprav me je presenetil, ker me gospa Gerdenova sploh ne pozna, ampak napadanje gospe Marize Ličan, urednice Radia SBS. Z vsem prepričanjem trdim, da je gospa Mariza svojemu delu najbolj sreno predana oseba, kar jih poznam, to delo opravlja z vso odgovornostjo in temu dodaja še nekaj, na kar mnogi pozabljujo - resnično ljubezen do ljudi, do svojih poslušalcev, za katere dela. Mislim, da je gospa Gerdenova morda popolnoma nehotote gospe Marizi storila veliko krivico. Kar pa se moje mladosti in neizkušenosti tiče, pa samo to: Res sem morda še mlada, kar pa upam, da posledično ne pomeni tudi neumna, res pa je tudi, da imam v svoji zbirki do sedaj že dve nagradi iz vseslovenskega tekmovanja lokalnih radijskih postaj. Leta 1994 sem v Celju od komercialnega Združenja lokalnih radijskih postaj Slovenije pri svojih 22. letih, mislim da kot dosedaj najmlajša radijska reporterka, prejela prvo nagrado v vsekakor eni izmed najbolj zahtevnih novinarskih zvrsti, komentarju, lani pa sem prav za intervju z gospo Marizo Ličan dobila drugo nagrado. Seveda upam, da bo revija Glas Slovenije tako prijazna in bo moje pismo objavila v celoti.

Hvala lepa za razumevanje in lep pozdrav,

– Romana Purkart, Radio Triglav Jesenice
Bled, 27. januarja 1998

Za konec pa še to...

Janeza skrbi za Slovenijo

Napisala Cilka Žagar, Lightning Ridge, Avstralija

Janez iz Sydneja potuje po Avstraliji... Sem mislil iti v Slovenijo, pa se mi je Slovenija zamerila. Če me kdo vpraša od kod sem, mu rečem da sem iz srednje Evrope. Nočem več, da me imajo za Slovence, Slovana ali vzhodnjaka.

Ti si Slovan in Slovenec, če nisi to, potem si pa nič, ga skušam spomniti.

Slovenija je na slabem glasu, pravi Janez.

Slovenijo poznajo tujci po Slovencih, ki jih srečajo. Važno je, da smo dobri predstavniki. Predsodke o Sloveniji nosimo mi, ne tujci, opozarjam.

Doma je že vedno ista banda na oblasti, pojasni Janez. Komunisti in njihovi srbski pomagači. Srbom so dali državljanstvo, ker podirajo oblast. Bivši kolegi. Mojim otrokom ne dajo državljanstva čeprav sem jaz Slovenec in se otroci smatrajo za Slovence. Celo moja žena se je naučila slovensko, čeprav je po rodu Irka. Dokler moji otroci ne bodo Slovenci tudi jaz nočem biti.

Oblast pride in gre, narod pa ostane. Vedno manj nas je, zato se moramo še posebej radi imeti, skušam vplivati na Janezovo srce.

Ja, Zmago Jelinčič pa je rekel, da bi golazen, ki je volila v zadnjih volitvah za dr. Bernika, morali že leta 1945 pobiti. On še vedno ščuva k pobijanju. To je rekel na javnem sestanku 24.11.1997 v Medvodah in ljudje so mu hrupno ploskali. Nihče se ni zgrozil, nihče ga ni opomnil, kaj šele kazoval. 'Golazen', ki je volila Bernika predstavlja skoraj deset odstotkov Slovencev! Bernik predstavlja predvsem nas, izseljence.

Ne oziraj se na to kar en osel reče, skušam pomiriti Janeza.

Kdo je ta Zmago Jelinčič? se sprašuje Janez. Nam je kukavica znesla to gnilo jajce? Kaj si že slišala za tako slovensko ime? So nam podtaknili Jelinčiča v vlado zato da bo vzdrževal prepire med Slovenci?

Težko verjamem, da bi si kdo upal javno imenovati del Slovencev golazen, še manj pa, da bi rekel, da bi jih morali pobiti. Če je to res, se bodo prizadeti sigurno obrnili na Združene narode in Evropsko unijo.

Tudi svetovni mediji čakajo na takšne škandale, tolažim Janeza.

Samo pomisli kaj bi bilo, če bi član skupščine v Avstraliji rekel, da bi moral Angleži, ko so prišli sem, pobiti vse Aborigine in si s tem prihraniti vse probleme, ki jih trenutno Avstralija ima zaradi lastništva zemlje. Avstralijo bi obsodil ves svet. Bojkotirali bi olimpijske igre, turizem, trg.

Tega si ne bi nihče upal izjaviti, če manj pa avstralski državni poslanec, dodam.

Slovenski poslanec kliče k pobijanju Slovencev. Nočem biti del takega naroda, zmaja z glavo Janez.

Sigurno bodo te izjave obsojene v vseh časopisih, se hočem ostresi odgovornosti.

Te izjave so nedemokratične, nepoštene, so proti načelom sprave in protizakonite! Tako govorenje mora biti kaznovano. Vlada, ki dopušča take izjave, se nima pravice imenovati demokratična, kriči Janez.

Prepričana sem, da bodo nekaj ukrenili.

Ti ne poznaš situacije, svari Janez. Vlada rabi Jelinčiča in vlada diktira, kaj pride v časopise. Samo piši pa boš videla kaj bodo objavili. Petdeset let smo slišali samo eno plat zvona in ljudje so se tega navadili. Kar je v časopisu, Slovenci smatrajo za uradno resnico. Zato režim skrbi, da pride na dan samo njihova resnica. Ljudje sploh ne pomislijo, kako nedemokratično je to.

Saj imamo izseljenske revije in časopise. Slovenska izseljenska matica je vendar glas izseljencev. V Avstraliji imamo Glas Slovenije in Misli. Če se je zgodilo kaj protizakonitega in nepoštenega, bodo oni to sigurno objavili in razčistili.

Ko bo snežilo v peku, se smeji Janez.

Ti si nejeverni Tomaž, se skušam šaliti tudi jaz.

Nisem volil v zadnjih volitvah in ne poznam Bernika, toda osebno se počutim ogroženega, napadenega in nezaščitenega. Kako naj sploh govorimo o spravi dokler državni poslanci pozivajo k pobijanju, postaja žalosten Janez.

Ja, doma so tako veseli demokracije, da nočijo imeti več otrok. Slovenstvo izumira. To je dokaz, da Slovenci ne verjamejo v lepšo bodočnost. Če se stanje ne bo spremenilo, bomo Slovenci čez petdeset let spet lahko rekli: Samo miljon nas je, milijon umi-

rajočih med mrliči, milijon, ki pijejo mu kri hudiči! Država vendar daje izredne pogoje, le kje na svetu ima žena tri leta porodniških ugodnosti? Ne morem verjeti, da tega ne izkoristijo. To je dokaz, da je nekaj smrdljivo gnilega v deželi Kranjski!

Janez kar nadaljuje in mene postaja vedno bolj strah, ker se čutim z vsem srcem Slovenka.

Mogoče se bodo stvari ureidle, ko bomo polno vključeni v Evropsko skupnost??

Ja, slovenske oblasti so enostavno obljudile, da bodo tujci lahko kupovali našo zemljo samo če nas bodo sprejeli v Evropsko skupnost. Prišel bo bogataš in kupil Slovenijo. Ne bomo več hlapci na svoji zemlji, umirali bomo samo kot hlapci. Tisti, ki so si privatizirali državno premoženje že čakajo na tujega kupca z dolarji. Bolje da se kar navadimo na to da smo Europejci, se nekam žalostno smeji Janez.

Saj vendar nismo Slovenci nori, da bi prodali tla pod nogami. Celo avstralski Aborigini vedo, da je zemlja osnova za kulturo in za narod. Zemlja nosi kri in znoj naroda. Sveta si zemlja, je rekel slovenski pisatelj in to trdijo vsa plemena sveta. Zemlja ni le ekonomski osnova ampak duša naroda. Aborigini trdijo, da je zemlja naša mati in da odvzem zemlje pomeni začetek genocida, še vedno pomirjam Janeza.

Le povej to tistim, ki že čakajo na tuje kupce, svetuje Janez.

Postaja me strah. Je mogoče, da ima Janez prav? Janez nikdar ni zadovoljen s tistim kar za to postavljeni ukrenej. Nekateri celo trdijo, da je rahlo obseden glede komunistov in Srbov. Vsi ljudje nikdar ne bodo zadovoljni. Mogoče bodo za tiste, ki kritizirajo vedno rekl, da so rahlo obsedeni ali celo nori.

Bolje bi bilo, če bi bili Slovenci malo manj pametni in bolj previdni. Med lastniki slovenske zemlje jih je veliko, ki nimajo slovenskih prednikov in jim slovenstvo nič ne pomeni. Veliko jih je tudi lakomih in požrešnih. Oni ne misijo na bodočnost. Za njih je zemlja nekaj kar se proda in izrablja, doda resno Janez.

Kaj misliš, da Slovenija nima pametnih ljudi, ki bi zaščitili

Slovenijo, prepričujem Janeza, ker sem osebno prepričana, da smo Slovenci sorazmerno pametni in da so doma razumni, ki vidijo nevarnosti, če bi te res pretiele.

Slovenski kulturniki se delajo pametne in pišejo tako, da jih razume samo krog izvoljencev, ki so sami sebi všeč. Njih ne briga navaden človek, ta pa lahko Slovenijo "zafura" ali res. Navadnih Slovencev je največ in vsak ima možnost glasovati za napačnega kandidata.

Akademiki kažejo pot, pohvalim naše pametne ljudi.

Akademiki filozofirajo... uporabljajo tujke kot da slovenski jezik zanje ne bi bil več dober, se jezi Janez.

Včasih se je lažje izraziti z besedami, ki so nekako mednarodno sprejemljive, skušam opravičiti razumni.

Seveda, če pišeš za mednarodne kroge. Narodne stvari naj se pišejo v jeziku naroda. Drugače je za strokovne stvari, ki so pisane samo za strokovnjake. Umetnost je s preprostimi besedami povedati velike stvari tako, da bi jih vsi razumeli. Kadar pišeš za narod piši tako, da sežeš do srca preprostem človeku. Če ljudje ne razumejo, tudi brali ne bodo. Rabimo nekoga, ki je pošten in dela s srcem, razlagajo Janez in zdi se mi, da bi on rad nekaj naredil s srcem, čeprav noči biti več Slovenec.

Verjamem, da bi vsak izmed nas dal vse za Slovenijo.

Besede, besede, je reklala lisica, ko je našla molitvenik. Prazne besede...

Bolje da pustimo politiko politikom!

Politika bo vedno z nami! *Smo v prehodni dobi!* Kam pa gremo?

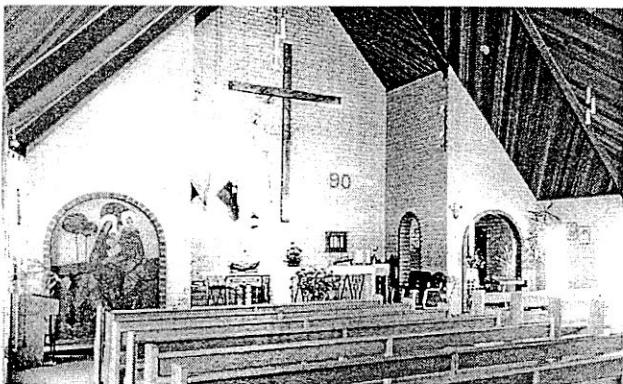
Odslej bomo dopise za rubriko *Svobodni pogovori* objavljali od časa do časa v posebni prilogi in ta rubrika ne bo več tekoči del časopisa.

Mnenja izražena v Svobodnih pogovorih ne predstavljajo mnenja uredništva.

Vse slovenske rojake vabimo k sodelovanju - pišite nam! Dopisov brez podpisa sicer ne upoštevamo, po vaši želji pa lahko pri sami objavi podpišemo le vaš psevdonim.

MED NAMI na kratko

Obletnica slovenske cerkvice v Adelaidi



Sveta družina Adelaide je v nedeljo, 15. februarja praznovala svojo 15-letnico. Cerkvica se nahaja na naslovu 51 Young Ave. W. Hindmarsh, telefon: 08 - 8346 9674. Za duhovno in kulturno življenje svojih faranov skrbi predani pater Janez Tretjak. Glas Slovenije pošilja patru Tretjaku in vsem njegovim zvestim vernikom iskrene čestitke z željo, da bi se tudi v bodoče zadovoljni zbirali pod streho slovenskega božjega hrama in s tem podaljševali ta delček slovenske identitete v Južni Avstraliji.

Dan Avstralije na Gold Coastu

Kakor lansko leto, tako smo tudi letos za Australia Day, 26. januarja, sodelovali pri proslavi, ki jo je pripravil Gold Coast City Council. Tudi letos smo, poleg drugih etničnih skupnosti, imeli šotor s slovenskimi jestvinami. Naš je bil urejen z rdečimi nageljnimi zastavo Republike Slovenije ter velikim napisom SLOVENIJA. Naprodaj smo imeli žemlje s toplo šunko in kranjsko klobaso, jabolčni zavitek in "miške". */Slovenija on Gold Coast /*

Šesti slovenski festival Melbourne

Svet slovenskih organizacij Viktorije prireja v soboto, 28. februarja in v nedeljo, 1. marca Šesti slovenski festival.

V program so uvrstili nastop folklorne skupine, pevskega zbora, razstavo slik, peciv in ročnih del, pa tudi tekmovanje "Pokaži kaj znaš". V dveh dneh se bodo odvijala balinarska tekmovanja, streljanje z zračno puško, tekmovanja v bilijardu in obojkji, namiznem tenisu ter šahu.

Prešernov dan v Slovenskem društvu Sydney

V soboto zvečer, 7. februarja se je slovesnost ob Slovenskem kulturnem prazniku začela s slovensko himno (inštrumentalni posnetek), med katero so štirje otroci položili venček v treh slovenskih barvah pred Prešernov spomenik pri vhodu v dvorano. Avstralsko himno pa sta zapeli Tanja in Natali Kopše. Ivan Koželj, predsednik SDS je spregovoril nekaj besed o Prešernu in pozdravil goste. Alfred Brežnik, častni konzul RS iz Sydneja je nanizal celo vrsto slovesnosti in športnih tekmovanj, ki jih je pripravilo SDS ob tem prazniku. Marjana Ribič je predstavila Franceta Prešerna in poudarila njegovo veliko vrednost za slovenski narod. Danica Petrič je recitirala Prešernovo "Strunam", za konec so zaplesali folklorni plesalci Mali Prešeren (otroci do 11. let), ki jim je SDS podarilo posebne pokale, v zahvalo za njihov trud in prizadevost. Poleg drugih gostov je bil na slovesnosti prisoten tudi Dušan Lajovic, častni konzul za Novo Zelandijo. Program je povezovala tanja Smrdel. Večer je bil prijeten in potekal je v pravem duhu kulturnega praznika.

— Ivanka Bulovec

Lauda-air



CELEBRATING 1998

EASTER AND SPRING IN SLOVENIJA AND EUROPE

Departing from Adelaide-Brisbane-Canberra-Hobart-Melbourne and Sydney on 30.3.1998
Book now for special Airfares from \$1535.00

Please contact

Eric or Ivan Gregorich
Slovenia Travel/Donvale Travel
1042-1044 Doncaster Road
EAST DONCASTER VIC 3109
Phone: (03) 9842 5666
Licence No. 30218

Ne pozabite, da je že od leta 1952 ime Gregorich dobro poznano in na uslugo vsem, ki se odpravljajo na potovanje

Lauda-air



Has three return flights a week from Sydney and Melbourne to Vienna and Ljubljana

Dear Passenger,

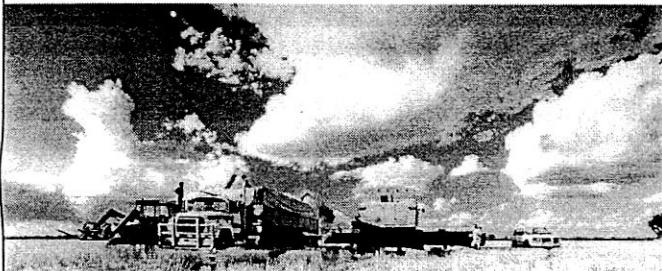
With the introduction by Lauda Air of the Boeing 777 on the route Vienna - Kuala Lumpur - Sydney - Melbourne, Lauda Air has shown that it is entering its next phase of travel. As the world's biggest twin-engine jet, the 777 is also considered a revolutionary development in aviation, for the first time a complete aircraft was designed and tested on a computer.

For passengers, the most spectacular feature will surely be the new seating. Every seat, even in economy class, is equipped with a telephone and an inter-active video system. That means that you can telephone from anywhere in the aircraft via satellite to anywhere in the world. The telephone receiver also contains an integrated control unit that you can use to choose from a selection of the latest movies or film classics, to play video games, or to get the latest news, updated every two hours by Reuters news agency.

Flying chefs will attend to your creature comforts, preparing our renowned Do&Co cuisine right on board.

Lauda Air hopes that you will enjoy your time traveling with us and wish you a pleasant trip.

Niki Lauda



HEALTHY FARM
HEALTHY MEAT

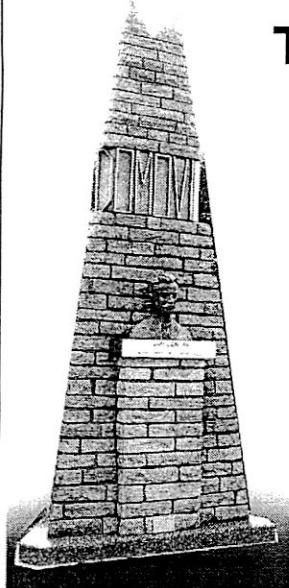
**36 years in business
20 years in Cobram**

COBRAM
Phone: 0358 - 722115

CANBERRA
Phone: 06 - 295 1222



KLUB TRIGLAV



Ste že poskusili dobro hrano, ki jo pripravljajo za vas v Klubu Triglav?

*Še ne?
Potem to storite
čim prej!*

*Vabijo vas
predsednik Jože Pahor
in odborniki*

19 Brisbane Road
St.Johns Park, NSW

Ph: 9610 1627 Fax: 9823 2522

Slovensko društvo Sydney



Vljudno vabljeni na:

Nedelja, 1. marca
PIKNIK

Igrajo The Masters

Sobota, 14. marca
JOŽEFOVANJE
Igra Lipa

**2-10 Elizabeth Street
Wetherill Park NSW 2164**
Telefon (02) 9756 1658 Fax 02) 9756 1447

Gold Coast
AUSTRALIA



*2965 - 2967 Gold Coast Highway
SURFERS PARADISE - QUEENSLAND
AUSTRALIA 4217*

ADMIRAL MOTOR INN

Motel and large 1,2,3 bedroom fully self-contained units

** 10 minutes walk to town centre*

** 150 metres to beach*

** centrally located to shops, transport etc.*

AFFORDABLE WITH COMFORT

Your Resident Hosts
Murray and Franz Beric

Telephone / Fascimile:

(07) 553 98759

(I.S.D. + 61-7-553 98759)



19.2.1998

**EMONA INSTRUMENTS - IMPACT INTERNATIONAL - KLUB TRIGLAV -
MACQUARIE UNIVERSITY - PROTEUS COPIER REPAIRS - SLOVENSKO DRUŠTVO SYDNEY**



KATARINA SREBOTNIK

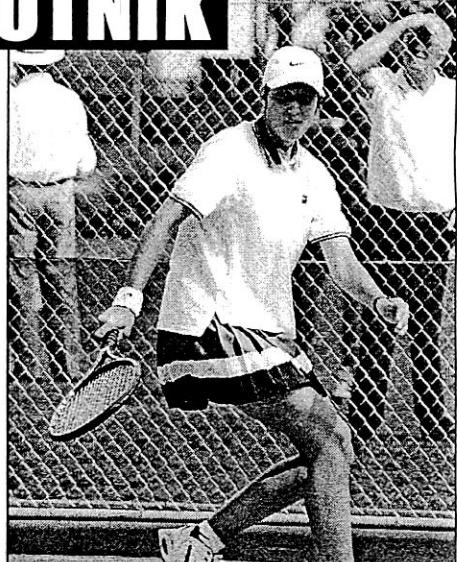
Prva na svetovni ITF lestvici za mladinke

Prva na svetovni lestvici ITF za mladinke v dvojicah

Trikratna ekipna svetovna prvakinja (do 14, 16 in 18 let), kar je prvi in edini primer v zgodovini mladinskega tenisa

Najverjetneje prva slovenska teniška igralka, ki si je pridobila naslov zmagovalke avstralskega turnirja

Foto spodaj: Katarina z očetom Jožetom na stadionu Australian Open-a v Melbournu



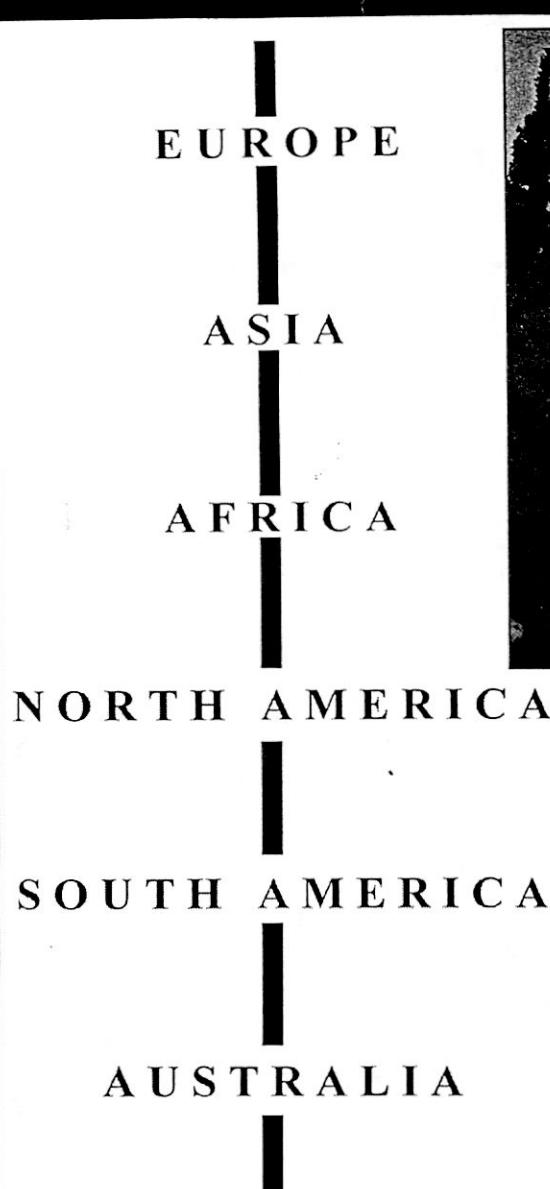
International Tennis Federation iz Londona se je Katarini opravičil za napako. Katarina je namreč prva na lestvici ITF že od 1. januarja 1998, Tina Pisnik, mariborska igralka, ki je lani osvojila neuradno svetovno prvenstvo v Orange Bowlu v ZDA pa je druga. Lestvica ITF in vzporedno z njo tudi slovenski novinari pa so Katarino napačno postavljali na drugo mesto za Pisnikovo. Opravičilo v angleščini, ki ga imamo tudi v uredništvu Glasa Slovenije je podpisala Jackie Nesbitt, Manager, Junior Competitions



Hvala vsem sponzorjem



Katarina in Jelena Kostančić (Hrvaška) sta na Australian Junior Hardcourt Championships v Melbournu v finalu izgubili proti Novozelandčankama



Velenje, 24. december 1998 – Direktor VTV Velenje Rajko Djordjević izroča Katarini Srebotnik povratno letalsko vozovnico Slovenija-Australija, ki sta ji jo podarila štirinajstdnevnik Glas Slovenije in Malaysia Airline. Očetu Jožetu pa je letalsko vozovnico podarila VTV Velenje. Tako se je Katarina lahko udeležila dveh turnirjev v Melbournu: Hardcourt Junior Championships in Australian Open.

Od
18. oktobra 1997
z modernim boeingom 777
polet
Avstralija - Zagreb
Zagreb - Avstralija

A world of convenience
with departures from seven cities
Australia wide.

Malaysia Airlines can fly you to over 117 destinations across 6 continents. We also give you the convenience of a choice of frequent flights from Sydney, Melbourne, Adelaide, Perth, Darwin, Cairns and Brisbane. Call 13 2627



KATARINA SREBOTNIK

Foto: Florjan Auser



*Fotografija na levi:
pokala Glasa Slovenije
za teniško tekmovanje
ekip Hrvaške in
Slovenije v Slovenskem
društvu Sydney,
31. januarja 1998.
Katarina Srebotnik je
premagala najprej
hrvaškega igralca Tima
Popoviča, potem pa še
njegovega brata
Stevena*

"Uredništvo Glasa Slovenije:

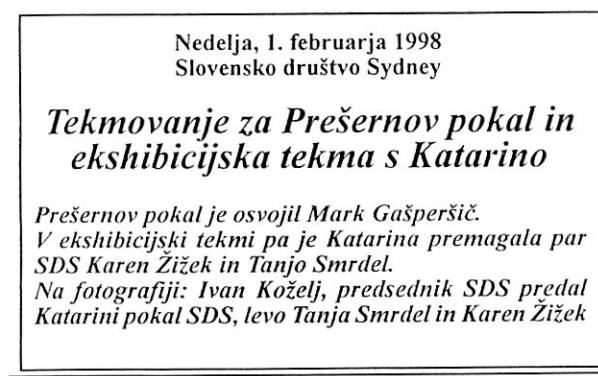
Da močni zmitki se domovimo, mi moli
se vedno ubajajo maraf v Avstralijo.
Z včetom sta prečivela nepozalne trčnike,
zato mi dovolite, da se se enkrat razhalim.
Vsem sponzorjem in vsem, ki so nama
podprteli svoj čas v Melbourne, v Slovenskem
društvu Sydney in klubu Triglav.
Poselbo razhal pa manjšam že zopre Stanki
in gospodi Elorjane, ter častnemu konzulu
gospodu Alfredu Brožniku.

Katarina



*Zgoraj: V Slovenskem društvu Sydney se
je zbralo kar lepo število hrvaških in
slovenskih tekmovalcev, ki so nosili
majice z naslovi sydneyjskih sponzorjev
Katarine Srebotnik*

Levo: Katarina deli avtogramme na majice



Glas Slovenije - sponzorji:
The Voice of Slovenia - Sponsors:

Niko Krajc

Impact International
Pty. Limited

EMONA
INSTRUMENTS

KATARINA SREBOTNIK

Foto: Florjan Auser

Glas Slovenije in Klub Triglav sta pripravila v soboto, 31. januarja "Coctail Party s Katarino Srebotnik", ki se ga je udeležilo veliko slovenskih rojakov, vključno z obema častnima konzuloma ter predstavniki slovenskih organizacij in medijev v Sydneju. Katarina je sponzorjem podarila svojo brošuro, mi pa Katarini... Klub Triglav avstralski klobuk akubra, Slovensko društvo Melbourne finančni prispevek za nakup novega loparja, Glas Slovenije pa tri olimpijske maskote in album z olimpijskimi kovanci.



Še zadnji pozdrav od Slovenskega društva Sydney pred Prešernovim spomenikom



V Klubu Triglav z leve predsednik kluba Jože Pahor, Katarina in oče Jože



Zgoraj: V Klubu Triglav v prijetnem pogovoru s simpatično urednico ASR Ireno Stariha

Spodaj: pred gradbiščem največjega stadiona na svetu za sydneyške olimpijske igre 2000., desno v živalskem vrtu



Zgoraj: Rudi Črnec v Slovenskem društvu Sydney igra za Katarino
Spodaj: Katarini in očetu Jožetu sta bili dani le pičli dve uri uživanja na obalah sydneyškega morja



ZADNJI NOVICI O KATARINI

Župan Velenja Srečko Meh in predsednik Športne zveze Velenje Jože Kavtičnik sta skupaj s predsednikom velenjskega mestnega sveta Dragom Martinškom, županovimi sodelavci in vodjem TIC-a Velenje Alojzom Hudarinom sprejela Katarino Srebotnik ob vrnitvi iz Avstralije. Vrstili so se šopki cvetlic in čestitke... župan Velenja je Katarini podaril letalsko vozovnico kamorkoli bi se rada peljala... Alojz Hudarin pa ji je sporočil, da so jo razglasili za častno članico Društva turističnih vodnikov Slovenije, saj je že gotovo, da bo izredno veliko naredila pri predstavitvi Velenja v svetu.

Katarina Srebotnik in mariborska igralka Tina Križan sta na zimskem teniškem turnirju challenger Ladies Open Edina Ročaška '98 premagali par Tina Pisnik iz Maribora in Miriam Schnitzer iz Nemčije. V igri posameznic se Katarini ni posrečilo premagati nasprotnice že v prvem krogu, čeprav je imela praktično že dobljen dvoboj, oškodoval je ni nihče drugi kot slovenski sodnik. Pritožba na sodnike je bilo tudi sicer veliko, saj nikjer na svetu domači sodniki ne sodijo proti domačinkam. Pri nas Slovencih pa velja tako in tako tista: "Slovenec Slovencu Slovenec!"



Katarina, na svidenje na olimpijadi, pred tem pa naslednje leto na Australian Open-u

AKADEMSKA FOLKLORNA SKUPINA "ŠTUDENT" IZ MARIBORA V AVSTRALIJI

Poročilo Angele Pajnkiher-Prem,
poročevalke za TV Maribor
in Stanke Gregorič

Kaj takega si je bilo resnično treba ogledati!

Občinstvo, ki je skoraj do zadnjega kotička napolnilo dvorano Slovenskega društva Sydney, je pristršno pozdravilo mlade plesalce in glasbenike Akademске folklorne skupine Kulturno umetniškega društva Študent iz Maribora. V programu, v katerem so si ogledali, za marsikoga še neznane plesе Rezije, Tržaške pokrajine, Prekmurja, Štajerske in Dravske doline, je kaksnih 350 gledalcev navdušeno spremljalo z aplavdiranjem in celo petjem.

Marsikomu so se zarosile oči ob spominih na domovino. Kot je omenil predsednik Slovenskega društva Sydney Ivan Koželj, smo bili doslej prepričani, da so vodilni slovenski plesi z območja Gorenjske. Tokrat pa so nam mladi mariborski umetniki pokazali splet šele v zadnjem času odkritih štajerskih plesov iz prejšnjega stoletja. S posebno poslastico pa so postregli primorskim gledalcem, ko so poleg drugih s tega območja, zaplesali še splet rezijanskih plesov. Prvotni strah organizatorjev pred sprejemom tako številčne skupine je kmalu po pričetku nastopa zbledel in je bil ves dotedanji trud že po nekaj taktih poplačan.

Večina gledalcev seveda ni vedela kako naporen teneden je za njimi, saj so med nastopom ves čas izzarevali radost in z nasmehom na licih prikrali utrujenost. Po sodelovanju na Multikulturnem festivalu v Canberri, ki so ga zaključili v soboto, 14. tega meseca pozno ponoči, so se naslednji dan, po večurni vožnji z avtobusom in pri vročini okoli 40 stopinj takoj preoblekle v noše in zaplesali. Mladi mariborski umetniki, ki sicer delajo in študirajo pod amaterskimi pogoji, dosegajo že takorekoč profesionalno raven, kar so doslej že večkrat dokazali s svojimi številnimi gostovanji skoraj po vsem svetu. Nagrada za njihove večmesečne naporne priprave doma, saj so vaje pogosto trajale dnevno po več ur, je zagotovo hvaležen sprejem občinstva. In takšnega kot bi si ga lahko želeli le v sanjah, so doživeli na tokratnem koncertu v Sydneyu. Tak umetniški užitek so doživeli kasneje tudi Melbournčnai. Folklorno skupino so spremljali glasbeniki, poročevalka za TV Maribor Angela Pajnkiher Prem in njen soprog, snemalec TV Maribora, urednik Študenstkega akademskega časopisa in drugi.

Plesalca plešeta koroški ples

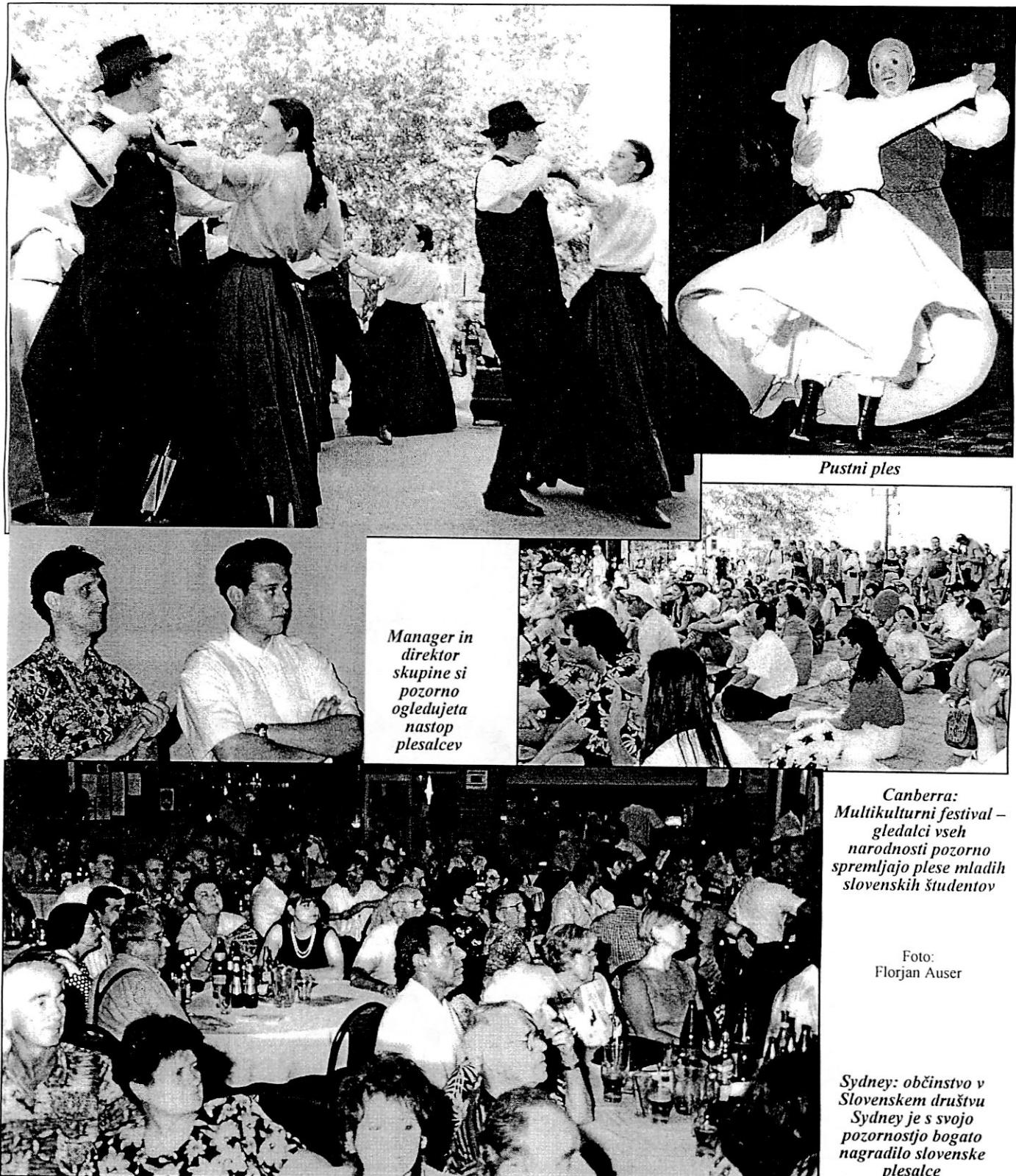


Cvetko Falež razkazuje obiskovalcem iz Slovenije Canberro

ZANIMIVOST

Novinarka TV Maribor Angela Pajnkiher-Prem in Romi Pajnkiher sta se pred odhodom v Avstralijo poročila civilno. V Avstraliji pa sta želela reči "da" še pred Bogom. V petek, 20. februarja 1998 ju je v slovenski cerkvici v Kew poročil pater Metod Ogorčev. Pevci in plesalci iz Maribora pa so jima skupaj z Narodnim svetom Viktorije pripravili prijetno presenečenje.

AKADEMSKA FOLKLORNA SKUPINA "ŠTUDENT" IZ MARIBORA V AVSTRALIJI



AKADEMSKA FOLKLORNA SKUPINA "ŠTUDENT" IZ MARIBORA V AVSTRALIJI



V
Slovenskem
društvu
Sydney

Foto:
Florjan Auser

Zaključna točka s štajerskimi plesi



Mlado, nagajivo dekle je zaprosilo našega syneyskega rojaka, sicer častnega konzula RS za Novo Zelandijo Dušana Lajovica za ples...
kdo ve kdaj je plesal zadnjič "poušter tanc"



Zgoraj z leve: umetniški vodja folklorne skupine in koreograf Vasja Samec in Ivan Koželj, predsednik SDS
Spodaj: vzdušje se je po nastopu mladih umetnikov nadaljevalo s kramljanjem in petjem starih prijateljev...



Brhka dekleta in ponosni
fanfje so plesali in plesali...



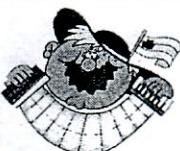
NOVICA - pred izidom

Bivšemu avstralskemu Slovencu Nicolasu Omanu na Dunaju odvzeli tudi avstralski potni list

Nicolas Oman, bivši avstralski Slovenec (iz Melbourna), kasneje znani gorenjski premoženec z Grimš pri Bledu, nekdanji častni konzul Liberije, domnevni trgovec z orožjem za Slovenijo in velikopotezni podjetnik, ki je novembra leta 1996 odšel iz Slovenije, ker mu je tam postal "prevročen", je po zadnjih informacijah v Avstriji. Pred dnevi so ga tamkajšnje oblasti priprle zaradi domnevne kaznivega dejanja pranja denarja. Minister za notranje zadeve Mirk Bandelj je povedal na tiskovni konferenci, da je Slovenija zahtevala od Avstrije, da jim izroči Nicolasa Omana, proti kateremu v Sloveniji teče preiskovalni postopek zaradi utaje davkov. Kranjsko okrožno sodišče je zaradi tega za njim pred časom razpisalo mednarodno tiralico. V Sloveniji upajo, da jim bo Avstria Omana izročila. Po zadnjih podatkih naj bi Omana zaslišali na sodišču na Dunaju, to pa ga je potem spustilo na prostost, vendar naj bi mu prej vzelo oba potna lista, slovenskega in avstralskega.

Delofax

SMEH



"Pomisli, moj pes me zvoha že na razdaljo sto metrov. Le kaj naj naredim?"

"Predlagam ti, da se pogosteje umivaš."

Zakaj dajo neumni časopis v hladilnik?

Zato, da imajo vedno sveže novice.

Zakaj nosijo 'dotični' kape? Ker ima vsak smetnjak svoj pokrov.

Kako spraviš možgane neumega na velikost oreha? Napihneš jih!

Zakaj imajo neumni na televizorju kozarec s feferoni in zavitek elastike?

Feferone za bolj ostro sliko, etsatiko pa zato, da je program bolj napet.

Zakaj neumni, kadar se mu pokvari avto, ustrelji v motor? Da se konji ne bi matrali.

/Po Pavlihi/

V ljubljanski bolnišnici je vsak dan lepše...



"Saj vidite, da ni prostora! Počakajte do jutri, da jih nekaj pokopljemo." (Op.u.: Velja tudi za Avstralijo)

Sponzorji za barvo v Glasu Slovenije:
dr. Stanislav Frank, Janez Zagorc

Veleposlaništvo RS Canberra, Konzulat RS Sydney, Konzulat RS za Novo Zelandijo, Delo, DeloFax, STA, Mag, Jana, Primorske novice, Slovenske brazde, Morel, Morel foto dokumentacija, Demokracija, Družina, Naš tednik, Svobodna Slovenija, Rodna gruda, Naša Slovenija, Nedelja, Mladina, Novi Glas, Mladika, Gospodarski vestnik, Radio Slovenija ter dopisniki

Kako pa kaj vaše ZDRAVJE?

"Tea tree oil" - (še enkrat) avstralska posebnost

ARTRITIS: proti bolečinam masiraj v skelepe sledeče mazilo - zmešaj 3 do 5 kapljic 100 odstotnega Tea Tree olja s čajno zličko Macadamia Face&Body Oil.

GLIVICE MED NOŽNIMI PRSTI /Fungal infection/: sedem dni mazati s 100 odstotnim Tea Tree oljem. Če po sedmih dneh ni spremembe, je potreben zdravniški nasvet.

ZADAH IZ UST, RANICE V USTIH, BOLEČE DLESNI: Uporabljati Thursday Plantation Tea Tree zobno pasto. Obenem dvakrat na dan izpirati usta z 2-3 kapljicami 100 odstotnega Tea Tree olja, raztopljenega v kozarcu vode.

NAHOD, SINUSITIS: Nekaj kapljic Thursday Plantation Tea Tree olja na blazini ali robčku vam bo oljašalo težave.

VNETJE NOHTOV: mazanje s Tea Tree oljem se je pokazalo kot zelo uspešno. Dvakrat na dan namakati poškodovan oziroma vnet noht v Tea Tree olje po pet minut. Postopek ponavljati dokler se vnetje ne poleže.

ODRGNINE: Tea Tree olje je odličen antiseptik, ki uničuje bakterije in preprečuje gnojenje kože. Uporabljati olje ali anti-septično krema.

DRUGE POŠKODBE KOŽE: namazati poškodovano kožo trikrat na dan s 100 odstotnim Tea Tree oljem. Pre-mazati z mazilom Thursday Plantation Ointment.

RAZKUŽUJE PLENIČKE /NAPPIES/: Vodi v pralnem stroju dodati Thursday Plantation 15 odstotni Tea Tree Solution.

OBVESTILO

Veleposlaništva Republike Slovenije - Canberra

Ministrstvo za šolstvo RS nudi možnost vpisa na slovenske univerze za šolsko leto 1998/99.

Vsi, ki se nameravajo vpisati v prvi letnik katerekoli od slovenskih visokih šol, se lahko prijavijo do 6. marca letos. Podrobne informacije lahko dobijo na Veleposlaništvu RS v Canberri. Študenti slovenskega porekla iz tujine lahko zaprosijo tudi za eno od štipendij, ki jih podeljuje Ministrstvo za šolstvo in šport. V naslednjem študijskem letu bodo podelili štipendije za krajsa izpopolnjevanja predvsem na področju slovenskega jezika, etnologije, muzikologije, umetnostne zgodovine in zgodovine, za študij na Celovetni šoli slovenskega jezika na Filozofski fakulteti v Ljubljani ter za diplomski študij.

Celovetna šola slovenskega jezika je namenjena vsem, ki bi se radi naučili slovenščine oziroma izpopolnili svoje znanje. Traja od 1.10.1998 do 31. 5. 1999, rok za prijavo je mesec dni pred začetkom. Vse informacije dobite na Filozofski fakulteti pri Manci Perko, telefon: 0011 386 61 1769 382.

- Helena Drnovšek Zorko
odpravnica poslov a.i.

TIKOVNI SKLAD za Glas Slovenije

\$ 10.00 Marija Fabjan Grum;

\$ 50.00 Cvetko Falež, Karel Bezjak

HVALA

Virji informacij: